



**FEDERACIÓ INTERNACIONAL DE PIRAGÜISME**

**REGLAMENT DE  
CAIACPOLO**

**2015**

Amb efecte des de l'1 de gener de  
2015.

## **INTRODUCCIÓ**

L'objectiu d'aquest document és estipular el reglament que s'ha de seguir en les competicions de caiacpolo segons la Federació Internacional de Piragüisme (International Canoe Federation, ICT).

## **IDIOMA**

L'únic idioma que s'accepta, per a qualsevol comunicació oficial relacionada amb aquest reglament i la conducta de les competicions de la ICF, serà l'escriptura anglesa.

Per raons de coherència, s'han utilitzat el lletreig, la puntuació i la gramàtica britànica.

Qualsevol paraula que implique el sexe masculí, també implicarà el femení.

## **COPYRIGHT**

Aquest reglament es pot fotocopiar. S'ha portat molta cura a l'hora d'escriure i revisar el reglament; a més, el text original està disponible en la pàgina web de la ICF ([www.canoeicf.com](http://www.canoeicf.com)). Per favor, no modifique el text sense consultar-lo.

CAPÍTOL I – ASPECTES GENERALS .....	8
1. OBJECTIU [GR] .....	8
2. COMPETICIONS INTERNACIONALS [GR] .....	8
3. COMPETIDORS [GR] .....	9
4. CALENDARI DE LES  COMPETICIONS INTERNACIONALS [GR] .....	10
CAPÍTOL II – ORGANITZACIÓ DE LA COMPETICIÓ .....	11
5. FORMES DE COMUNICACIÓ [TR] .....	11
6. INVITACIONS [GR] .....	11
7. INSCRIPCIONS [GR] .....	12
8. RESOLUCIÓ DE LES CATEGORIES [TR] .....	13
9. SELECCIÓ D'INSCRIPCIONS [TR] .....	14
10. AVÍS D'ACCEPTACIÓ [TR] .....	14
11. SISTEMA, PROGRAMA I LIMITACIONS D'HORARI [TR] .....	14
12. SISTEMA DE COMPETICIÓ [TR] .....	15
13. PUNTS I LLOCS [TR] .....	16
14. PAS A LES  SEGÜENTS RONDES [TR] .....	17
15. DESEMPAT [TR] .....	17
16. HORARI I PROGRAMA [TR] .....	17
17. ÀREES DE COMPETICIÓ [TR] .....	18
18. SUPERVISIÓ [TR] .....	20
19. JOC NET [TR] .....	20
20. ASSISTÈNCIA O INTERFERÈNCIA EXTERNA [TR] .....	21
21. ANTIDOPATGE [TR] .....	21
22. FINALITZACIÓ DEL PARTIT [TR] .....	21
23. RESULTATS [TR] .....	21
24. INFORMES [TR] .....	22
25. DELEGACIONS PARTICIPANTS [TR] .....	22
26. OFICIALS [TR] .....	23
27. COMITÉ D'ORGANITZACIÓ [TR] .....	24
28. COMITÉ DE COMPETICIÓ [GR] .....	24
29. NOMENAMENT DELS OFICIALS [TR] .....	24
30. DEURES DEL COMITÉ D'ORGANITZACIÓ [TR] .....	25
31. DEURES DEL COMITÉ DE COMPETICIÓ [TR] .....	27
32. DEURES DELS OFICIALS [TR] .....	28
33. OFICIALS INTERNACIONALS DE CAIAC-POLO [GR] .....	33
34. ÀRBITRES INTERNACIONALS DE CAIAC-POLO [TR] .....	34
CAPÍTOL III – REGLAMENTS DEL JOC .....	36
35. ÀREA DE JOC [TR] .....	36
36. VORES DE L'ÀREA DE JOC I BALISES [TR] .....	36

37. PORTERIES [TR].....	37
38. PILOTA [TR].....	38
39. OFICIALS DEL JOC [TR] .....	38
40. ÀRBITRES [TR].....	38
41. JUTGES DE LÍNIA DE META [TR].....	40
42. SUPERVISOR [TR].....	40
43. CRONOMETRADORS [TR] .....	41
44. ANOTADOR [TR] .....	41
45. NOMBRE DE JUGADORS [TR] .....	42
46. ELECCIÓ DE L'EXTREM DEL QUAL EIXIR [TR] .....	42
47. IDENTIFICACIÓ [TR] .....	42
48. CAIACS [TR].....	43
49. PAL·LES [TR].....	44
50. EQUIPAMENT PERSONAL [TR].....	44
51. MARQUES COMERCIALS I SÍMBOLS PUBLICITARIS [TR] .....	45
52. CANVI D'EQUIPAMENT [TR] .....	45
53. SUPERVISIÓ [TR] .....	45
54. TEMPS DE JOC [TR] .....	45
55. TEMPS MORT [TR] .....	46
56. COMENÇAMENT DEL JOC [TR] .....	47
57. PILOTA FORA DE JOC [TR].....	47
58. MARCAR UN GOL [TR] .....	49
59. REPRESA DEL PARTIT DESPRÉS D'UN GOL [TR].....	49
60. SI UN JUGADOR BOLCA [TR].....	50
61. ENTRADA AL L'ÀREA DE JOC, REACCÉS, SUBSTITUCIÓ I CANVI D'EQUIPAMENT [TR] .....	50
62. SUBSTITUCIÓ ANTIREGLAMENTARIA I ACCÉS AL L'ÀREA DE JOC [TR].....	51
63. ÚS ANTIREGLAMENTARI DE LA PALA [TR] .....	51
64. POSSESSIÓ ANTIREGLAMENTARIA [TR].....	52
65. ENTRADA ANTIREGLAMENTARIA AMB LA MÀ [TR].....	53
66. ENTRADA ANTIREGLAMENTARIA AMB CAIAC [TR] .....	53
67. LLUITA ANTIREGLAMENTARIA PER LA POSICIÓ [TR] .....	54
68. BLOQUEIG ANTIREGLAMENTARI [TR] .....	55
69. AGARRE O SUPORT ANTIREGLAMENTARIS [TR].....	55
70. COMPORTAMENT ANTIESPORTIU [TR] .....	56
71. DEFENSA DE LA PORTERIA [TR] .....	57
72. PILOTA DE L'ÀRBITRE [TR] .....	58
73. AVANTATGE [TR] .....	59
74. SANCIONS [TR] .....	60

75. SERVICIS [TR] .....	65
76. LLANÇAMENT D'UN PENAL [TR] .....	66
77. FI DEL PARTIT [TR] .....	67
78. PRÒRROGA [TR].....	67
79. RECLAMACIONS DAVANT EL COMITÉ DE COMPETICIÓ [GR] .....	68
80. ACCIÓ DISPLINARIA PER PART DEL COMITÉ DE COMPETICIÓ [TR].....	71
CAPÍTOL IV – REGLES ESPECIALS PER ALS CAMPIONATS MUNDIALS.....	73
81. ORGANITZACIÓ [GR] [TR] .....	73
82. JURADO I OFICIALS [GR] [TR].....	74
83. NOMENAMENT [TR] .....	75
84. INSCRIPCIONS [GR].....	76
85. LIMITACIONS DEL SISTEMA, DEL PROGRAMA I DE L'HORARI [TR] .....	76
86. ELECCIÓ DEL SISTEMA DE COMPETICIÓ [TR].....	77
87. MARQUES COMERCIALS, SÍMBOLS PUBLICITARIS I PARAULES [TR].....	77
88. LA PILOTA [TR].....	78
89. IDENTIFICACIÓ [TR] .....	78
90. TEMPS DE JOC [TR] .....	78
91. QUEIXES [GR].....	78
92. RECLAMACIONS [GR].....	79
93. PREMIS [GR] .....	80
94. ANTIDOPATGE [GR] .....	80
95. RESULTATS I INFORMES [GR] .....	80
CAPÍTOL V – REGLAMENT ESPECIAL PER ALS JOCS MUNDIALS.....	82
96. INSCRIPCIONS PER ALS JOCS MUNDIALS.....	82
97. MARQUES COMERCIALS, SÍMBOLS PUBLICITARIS I PARAULES [TR].....	82
98. LIMITACIONS DEL SISTEMA, PROGRAMA I HORARI [TR].....	83
99. ÀRBITRES .....	83
APÈNDIX I – SENYALS DELS ÀRBITRES .....	84
100. SENYALS DELS ÀRBITRES / REPRESAS ANTIREGLAMENTÀRIES .....	84
.....	84
APÈNDIX II – SUPERVISIÓ .....	88
101. DISSENY DELS FABRICANTS DELS CAIACS DE LA ICF .....	88
102. CALIBRADOR DEL CAIAC .....	93
103. FARCIT .....	96
104. PAL·LES .....	99
105. CALIBRADOR DE PAL·LES .....	100
106. CASC I PROTECTOR FACIAL.....	100
107. PROTECCIÓ CORPORAL .....	101
APÈNDIX III: ÀREA DE JOC .....	109

APÈNDIX IV: SISTEMA DE PARTITS I DE LLIGA .....	110
APÈNDIX V: CRONÒMETRE DE POSSESSIÓ .....	111

Llista d'abreviatures.

ICF	Federació Internacional de Piragüisme.
CAPC	Comité de Caiac Polo
GR	Reglament general (només ho podrà modificar el congrés de la ICF)
TR	Reglament tècnic (la junta directiva el pot modificar)
Competició	Competicions mundials e internacionals
Categories	Masculí, dames, absoluta masculina, absoluta femenina, sub 21 masculí, sub21 femení
Modalitat	Caiac

## **CAPÍTOL I – ASPECTES GENERALS**

### **1. OBJECTIU [GR]**

1.1. El Caiac-Polo és un joc de pilota competitiu entre dos equips de cinc jugadors cadascun. Els participants remen en caiacs en una àrea aquàtica ben delimitada, mentre intenten marcar gols en la porteria del contrari. L'equip guanyador serà el que marqui més gols.

### **2. COMPETICIONS INTERNACIONALS [GR]**

2.1. Qualsevol competició que s'anuncie com a internacional ha de complir el reglament de la ICF. Perquè les competicions organitzades per Federacions Nacionals, o els seus clubs, es consideren internacionals, hauran de convidar a clubs estrangers.

2.2. Almenys un oficial acreditat en possessió d'una disciplina vàlida com la Targeta d'Oficial Internacional, haurà de controlar les competicions internacionals.

2.3 Les categories oficials reconegudes per la ICF són les següents: masculina, femenina, sub 21 masculina, sub 21 femenina, absoluta masculina i absoluta femenina.

2.4. No estan permeses les competicions mixtes en les quals participen homes i dones, ja siga en la mateixa competició o en una categoria contra una altra.

2.5. Els participants només poden jugar en una categoria per cada competició, és a dir, una vegada que el jugador s'inscriba en la sol·licitud final, aqueix jugador no podrà jugar en cap altre equip ni categoria. Cal destacar que la sol·licitud es pot modificar fins a una hora abans del començament de la competició.

2.6. S'admetrà variar el reglament, com apareix en el capítol dos, quan en les competicions, el Comité d'Organització no pugui complir completament el reglament de Caiac-Polo de la ICF.



### **3. COMPETIDORS [GR]**

3.1. Només tindran el dret de participar en una competició internacional els membres de clubs o associacions afiliades a una Federació Nacional de la ICF.

3.2. Un competidor podrà participar de manera individual en un competició internacional sempre que obtinga el permís de la seua Federació Nacional.

3.3. Un competidor pot participar en el país estranger en el qual resideix, com a representant de la federació, si obté l'autorització de la seua federació original. S'haurà d'enviar aquesta autorització a l'oficina central i una còpia al president del comitè en qüestió abans del 30 de novembre anterior a l'any que concerneix. El competidor haurà d'enviar a la federació a la qual pertany el dret de partida de la mateixa manera .

3.4. No es requerirà l'aprovació de la seua federació d'origen si ell o ella resideix durant dos o més anys al país estranger.

**3.5.** En piragüisme, un jugador no podrà competir per a més d'una federació en un mateix any. ~~Aquesta norma no s'aplica en els casos que un competidor deixi la seua ciutat d'origen per a casar-se en un altre país. En aquests casos, ell o ella podrà competir per a la seua nova federació sense necessitat d'esperar 2 anys.~~

3.6. Un jugador pot participar en la categoria sub 21 des dels 15 anys fins que complisca els 21.

3.7. En la categoria absoluta poden jugar aquells que tinguen 30 anys o més. L'edat del grup serà de més 30 i menys de 45, tant per a homes com dones.

3.8. La documentació, com el passaport, es requeriran en el moment de la competició amb la finalitat de confirmar l'estatus d'elegibilitat.

#### **4. CALENDARI DE LES COMPETICIONS INTERNACIONALS[GR]**

Abans de l'1 d'agost de cada any, totes les federacions nacionals han d'enviar una còpia de la seua proposta del programa de les competicions internacionals de l'any següent a l'oficina central de la ICF i, una altra, al president del comitè en qüestió.

Les federacions poden completar o modificar el calendari fins al 30 de setembre. A partir d'aqueix dia, el calendari es considerarà acabat i publicat.

## **CAPÍTOL II – ORGANITZACIÓ DE LA COMPETICIÓ**

### **5. FORMES DE COMUNICACIÓ [TR]**

Totes les comunicacions s'hauran de fer per escrit (carta, fax, correu electrònic, telegram, tèlex, etc.). Si s'ha utilitzat el llenguatge verbal, s'haurà de confirmar també a través d'un escrit dins de la data límit (la mitjanit de l'últim dia). En el cas d'informació contradictòria, la que prevaldrà serà la que porte encapçalat i/o signatura.

### **6. INVITACIONS [GR]**

Les invitacions s'han d'enviar amb un mínim de 3 mesos d'antelació a la competició i han de contindre la següent informació:

#### 6.1.1. Tipus de competició.

- Categories de la competició.
- Programa proposat, sistema de sorteig de la competició o el número mínim de partits per equip.
- Els clubs o federacions que han d'enviar equips.
- El número d'equips convidats de cada club o federació per categoria.
- El procés d'eliminació o selecció que s'utilitzarà per a reduir el número d'equips fins a arribar al número requerit en el cas que hi haja massa inscrits.
- Hora i lloc de la competició.
- Detalls del lloc de celebració, per exemple, si és a l'aire lliure o no.
- Quantitat de quota d'inscripció, si n'hi haguera.

#### 6.1.2. La invitació haurà de contindre una sol·licitud de preinscripció amb:

L'adreça a la qual haurà d'enviar-se la sol·licitud de la preinscripció i els detalls del club o federació a la qual

pertanyen els competidors; les dates i horaris finals de les inscripcions per a proporcionar els detalls dels clubs o federacions, les llistes d'equips finals i les llistes de jugadors.

6.1.2.1. Si és possible, haurà d'enviar-se informació relativa a l'allotjament juntament amb la invitació.

6.1.2.2. La sol·licitud haurà de contindre informació sobre la publicitat, l'evolució i els detalls de les inscripcions rebudes, assenyalades, etc.

## **7. INSCRIPCIONS [GR]**

7.1. La Federació Nacional haurà d'entregar la sol·licitud de preinscripció prèvia als equips nacionals. Els clubs hauran de entregar la sol·licitud de preinscripció dels equips per clubs; els estatals, per als equips estatals, etc.

7.2. El Comité d'Organització ha de rebre la sol·licitud de preinscripció almenys huit setmanes abans de la competició. No s'acceptaran inscripcions fora de termini.

7.3. La sol·licitud d'inscripció prèvia ha de contindre, com a mínim, els següents continguts, en relació a la delegació de competidors i de tots els equips que componen la delegació:

- El nom del club o la federació a la qual representa la delegació de competidors..
- El nom complet i els detalls de contacte del cap de la delegació.
- El nom de cada equip.
- La categoria en la qual cada equip vol competir.
- Si la participació d'un equip depèn de si s'accepta o no la inscripció d'un altre, aquesta informació haurà d'anar detallada en la sol·licitud d'inscripció.

7.4. La Federació Nacional haurà d'entregar la sol·licitud final d'inscripció dels equips nacionals. Els clubs hauran d'entregar la sol·licitud final d'inscripció dels equips per clubs; els estatals, la dels equips estatals, etc.

7.5. El Comit  d'Organització ha de rebre la sol·licitud final d'inscripció almenys quatre setmanes abans de la competició. No s'acceptaran inscripcions fora de termini.

7.6. La sol·licitud final d'inscripció ha de contindre, com a mínim , els següents continguts, en relació amb la delegaci i els equips que la conformen:

- El nom complet i els detalls de contacte del cap de la delegació.
- El nom, cognoms i la funció exercida pel capità i altres oficials de l'equip.
- Nom, cognoms, sexe i número de jugador de cada palista.
- Colors de la vestimenta de l'equip per a la seua identificació.

7.7. El Comit  d'Organització haurà de confirmar l'arribada de les sol·licituds finals d'inscripció en les 48 hores pròximes a la seua recepció. Qualsevol problema que es detecte s'haurà de comunicar en aqueix període de temps..

7.8. Qualsevol sol·licitud final d'inscripció entregada fora de termini serà retirada.

7.9. El Comit  d'Organització pot cobrar una taxa d'inscripció. Aquesta taxa no es retornarà una vegada que la sol·licitud d'inscripció s'haja acceptat. En el cas que un equip no aconseguisca entrar en la competició, se li retornarà tant la inscripció com les taxes.

7.10. No es podrà realitzar cap canvi en els detalls de l'equip una vegada que el procés d'acreditació s'haja completat; ni en la reunió dels caps d'equip llevat que s'haja formalitzat el procés d'acreditació.

## **8. RESOLUCIÓ DE LES CATEGORIES [TR]**

8.1. Si hi ha molt pocs equips que vulguen participar en una categoria, la sol·licitud d'inscripció es podrà transferir a una altra categoria. Aix  només es pot fer d'acord amb les instruccions de la inscripció de l'equip i subjecte a la idoneïtat dels jugadors per a la nova categoria.

8.2. La sol·licitud d'un equip es rebutjarà si aquest no ha pogut competir segons el que s'ha dit anteriorment.

### **9. SELECCIÓ D'INSCRIPCIONS [TR]**

Si en una competició desitja participar un nombre d'equips superior al permès, a causa de les categories existents i al nombre màxim de partits, l'organització utilitzarà un sistema just per a determinar el número d'equips que s'acceptaran en cada categoria.

### **10. AVÍS D'ACCEPTACIÓ [TR]**

10.1. El Comité d'Organització haurà d'avisar l'acceptació o el rebuig de les inscripcions en un període de 48 hores després de prendre la decisió o, en un període no més llarg de 10 dies després del tancament de les inscripcions.

10.2. Així mateix, haurà d'informar-se a tots aquells equips que envien una sol·licitud d'inscripció quins han sigut els equips acceptats i aquelles sol·licituds que s'han rebutjat amb una explicació sobre el procés de selecció utilitzat.

### **11. SISTEMA, PROGRAMA I LIMITACIONS D'HORARI [TR]**

11.1. Podrà utilitzar-se més d'un camp durant les primeres hores de la competició.

11.2. Els partits de l'última part tindran lloc en el mateix camp.

11.3. No se li demanarà a cap equip que jugue en més d'un camp un mateix dia.

11.4. No se li demanarà a un equip que jugue partits durant més de 9 hores en un mateix dia.

11.5. No es requerirà que un equip jugue el seu primer partit del dia fins que hagen passat 12 hores des de l'últim partit jugat el dia anterior.

11.6. No es podrà requerir que un equip jugue més de sis partits en un dia.

11.7. No es podrà requerir que un equip jugue més de tres partits en un període de 4 hores.

11.8. No es podrà requerir que un equip jugue un partit fins a passada mitja hora del final del partit que ha jugat anteriorment.

11.9. Un equip haurà de jugar almenys un partit el dia que competisca en una gran final i haurà de jugar-lo abans de participar en ella.

## ***12. SISTEMA DE COMPETICIÓ [TR]***

12.1. El sistema de la competició dependrà del nombre d'equips participants. Aquests formats es trien de la llista que apareix en l'apèndix IV: sistemes de partits i lligues. En cada categoria de la competició s'intentarà que cada equip de cada categoria jugue, en la mesura que siga possible, quasi el mateix nombre de partits que els equips d'altres categories. El sistema de competició triat per a una categoria en particular estableix el nombre d'equips per cada grup que pujaran a la ronda intermèdia i els que pujaran directament a la ronda final.

12.2. En la ronda preliminar, els equips de cada categoria tractaran de dividir-se en grups d'aquesta, o quasi la mateixa, grandària.

12.3. La forma en la qual es distribuiran els equips en la ronda preliminar serà la següent:

12.4. Es basaran en una llista de rànquing que proporcionarà la ICF del Comité de Caiac-Polo o l'organització regional (quan siga possible), o segons les capacitats demostrades pels equips.

12.5. Es garanteix que els equips més forts i febles es repartisquen de manera equitativa entre els diferents grups.

12.6. En les competicions que tenen més d'una ronda, tots els equips d'un grup hauran de jugar contra els altres, almenys una vegada segons el sistema de lliga. En acabar aquesta ronda, els equips es classificaran en funció dels resultats. Els dos (2), o més, millors equips de cada grup passaran a les següents rondes de la competició.

12.7. La ronda intermèdia no és necessària en totes les competicions. Només es dona en aquelles en les quals el nombre d'equips d'una categoria és considerablement major al nombre de partits que es poden realitzar en aquesta categoria. En aquesta ronda, els equips que s'han classificat en la ronda preliminar es dividiran en grups. Cada grup jugarà una lliga o un sistema eliminatori per a determinar el pas a la ronda final.

12.8. En la ronda final, cada equip jugarà contra un altre en un sistema eliminatori, d'acord amb el format de sèries finals de l'apèndix. Els equips s'aniran eliminant de manera progressiva fins que els dos últims equips juguen la gran final per a decidir quin serà el guanyador.

### **13. PUNTS I LLOCS [TR]**

13.1. En les competicions de lliga s'haurà de seguir el següent procediment per a decidir els llocs dels grups en completar tots els partits:

13.2. Si es desqualifica a un equip d'un partit o una competició, el Comitè de Competició haurà de triar la sanció apropiada.

13.3. Els equips d'una categoria es classificaran en funció dels punts obtinguts en els diferents partits de la lliga, sent el primer el que més punts té.

13.4. Si es guanya un partit s'obtenen tres (3) punts, si



s'empata s'obté un (1) punt i si es perd, zero (0) punts. Si un equip no pot jugar un partit o perd, aqueix equip no obtindrà cap punt i el marcador serà de 7-0, perdent, per a l'equip perdedor.

13.5. Quan dos equips obtenen la mateixa puntuació, la seua classificació dependrà dels següents procediments:

(a) Diferència de gols

(b) Nombre total de gols marcats

(c) Resultat del partit entre els dos equips d'aqueix grup

(d) Penals, si és necessari

13.6. Diferència de gols: gols totals marcats menys gols totals concedits.

13.7. Si un equip admet haver perdut un partit davant un altre equip, i l'equip amb els mateixos punts ha jugat realment amb aquest equip, llavors tots dos resultats es descomptaran a l'hora de fer aquesta diferenciació.

#### **14. PAS A LES SEGÜENTS RONDES [TR]**

El format de la competició seleccionat per a una categoria és el que determina el nombre d'equips de cada grup que avancen a la ronda intermèdia i els que passen directament a les finals eliminatòries, d'acord amb el nombre d'equips de la categoria i el nombre de partits assignats a aquesta categoria.

#### **15. DESEMPAT [TR]**

Quan un partit es trobe empatat al final del temps normal de joc i el resultat el requerisca, es jugarà una pròrroga (capítol 3, apartat 78) per a canviar aquest resultat.

#### **16. HORARI I PROGRAMA [TR]**

16.1. El programa per a les Competicions Internacionals s'haurà d'enviar almenys dues setmanes abans de la competició.

16.2. Una vegada que l'horari i el programa dels partits s'haja publicat, només podrà modificar-se amb l'aprovació del Comitè d'Organització. En el cas que aquest es canvie, s'haurà de notificar per escrit als caps de les delegacions i als capitans de cada equip.

### **17. ÀREES DE COMPETICIÓ [TR]**

17.1. Les següents àrees estan subjectes a les normes de celebració dels partits:

17.2. L'àrea de joc es defineix en les regles de joc. Aquesta zona es reserva durant un partit únicament per als jugadors que es troben competint i, immediatament abans del partit, per a aquells jugadors que calfaran.

17.2.1. Els jugadors disposaran d'un marcador per a veure, clarament, els gols marcats. Si el marcador té un rellotge, haurà d'estar situat en la línia de mig camp i, si hi ha dos marcadors, hauran d'estar situats en el mateix lloc a tots dos extrems del terreny de joc, o bé tots dos en la línia de mig camp.

17.3. Les àrees de substituïts són zones que es troben després de les línies de meta, excloent l'àrea de quatre (4) metres a banda i banda del centre del marc de la porteria. Aquestes àrees estan reservades durant el joc per als substituïts que esperen participar en aquest.

17.4. L'àrea d'àrbitres. Aquesta és la zona que es necessita perquè cada àrbitre pugui controlar el partit i recórrer el costat de l'àrea de joc. Cap altra persona excepte els oficials del joc podrà entrar en aquesta àrea durant un partit.

17.4.1. L'àrea d'àrbitres no ha d'estar allunyada més d'entre 2 i 5 metres de l'àrea de joc. Aquesta àrea estarà separada de l'àrea dels espectadors per una distància de, almenys, un metre i una barrera física apropiada per a evitar que els espectadors toquen i s'aproximen directament a l'àrbitre.

17.5. L'àrea de calfament és una zona que pot trobar-se fora de l'àrea de joc i de l'àrea de substituïts perquè els equips calfen abans del partit. Haurà d'estar separada de l'àrea de joc per a evitar l'entrada accidental de pilotes de pràctiques. Aquesta àrea de calfament es reservarà únicament perquè la utilitzen els jugadors que es preparen per al següent partit.

17.6. L'àrea d'oficials. Es tracta d'una àrea delimitada entorn del camp, que inclou les zones situades després de les porteries i l'àrea d'àrbitres. Únicament aquelles persones que participen directament en el partit que s'estiga celebrant o en el partit que estiga a punt de començar (oficials, jugadors, personal inscrit de l'equip com l'entrenador, el director o el metge) o representants acreditats de mitjans de comunicació, podran entrar en l'àrea d'oficials durant una competició.

17.7. L'àrea de competició. Es tracta d'una àrea més àmplia entorn del camp, que inclou les àrees de joc, d'entrenament, de calfament i d'àrbitres, i pot incloure així mateix sales específiques com a vestuaris, àrees d'emmagatzematge d'equips, etc. Els espectadors i el públic en general no podran accedir a aquesta àrea. Qualsevol oficial podrà requerir l'eixida d'aquesta àrea d'aquelles persones que interferisquen en la correcta celebració de la competició.

17.8. L'àrea dels entrenadors. Es tracta d'una àrea situada un metre per darrere de la línia de meta i s'estén al llarg del camp des de darrere de la línia de meta (si existeix una zona sòlida) fins a la vora de l'àrea dels substituïts en cada costat de la porteria. Aquesta àrea ha d'estar clarament marcada. Els entrenadors i altres oficials de l'equip poden passar per l'àrea de darrere de la porteria, però no poden romandre ací.

## **18. SUPERVISIÓ [TR]**

18.1. Els horaris, llocs i procediments de la supervisió de l'equipament de joc per a accedir a l'àrea de competició hauran de ser notificats a tots els equips almenys vint-i-quatre (24) hores abans que l'equip siga objecte d'una supervisió. Es proporcionarà tot el necessari per a comprovar l'equipament en l'àrea de competició els dies anteriors al començament del primer partit.

18.2. Els supervisors hauran d'inspeccionar tot l'equipament de joc, abans de concedir l'admissió a l'àrea de competició, per a saber si compleixen les normes. Si l'equipament no compleix les normes, no li serà permesa l'entrada a l'àrea de competició. Si les compleix, s'indicarà de manera clara i visible.

18.3. Haurà d'inspeccionar-se l'equip de protecció personal per a comprovar si la talla correspon a la persona que ho portarà lloc.

18.4. L'equip dels jugadors serà supervisat abans, durant o després d'un partit.

Un àrbitre haurà d'expulsar de l'àrea de joc, una vegada conega la infracció, a qualsevol jugador l'equipament del qual infringisca les normes, ja siga en el primer descans del partit o immediatament, si l'equipament en qüestió representa un perill potencial.

## **19. JOC NET [TR]**

19.1. El Comité de Competició tindrà en compte la conducta de tot aquell equip que no jugue net. El Comité de Competició podrà emprendre qualsevol acció que considere apropiada i aquest equip podrà ser desqualificat de la competició.

19.2. Els caps dels equips poden parlar amb el cap dels oficials i/o l'organitzador tècnic a prop de qualsevol decisió presa pel àrbitre o un altre oficial que afecte directament el seu equip. En el cas que qualsevol membre de l'equip, equip d'oficials o membres de la delegació es dirigisquen a qualsevol altre oficial designat, com al cap dels àrbitres, per a queixar-se sobre l'acció o actuació dels àrbitres, el seu equip podrà quedar desqualificat i aquesta queixa es transferirà, immediatament, al Comitè de Competició.

## **20. ASSISTÈNCIA O INTERFERÈNCIA EXTERNA [TR]**

20.1. No podran utilitzar-se dispositius electrònics per a comunicar-se o dirigir-se als jugadors durant un partit, a part de les comunicacions efectuades pels Oficials de Competició.

## **21. ANTIDOPATGE [TR]**

21.1. El dopatge, tal com està definit en el Codi Antidopatge del Moviment Olímpic, està estrictament prohibit. Així doncs, es realitzaran controls antidopatge d'acord amb les normes establides pel control antidopatge de la ICF sota la supervisió del Comitè Mèdic Antidopatge d'aquesta.

## **22. FINALITZACIÓ DEL PARTIT [TR]**

22.1. Tots els membres i oficials d'un equip hauran d'abandonar l'àrea de substituïts i d'oficials immediatament després d'acabar el partit. Així mateix, hauran d'assegurar-se que es retira tot el seu equipament d'aquestes àrees.

## **23. RESULTATS [TR]**

23.1. El Comitè d'Organització haurà d'enviar els resultats de cada competició en un termini de deu (10) dies al Comitè de Caiac-Polo de la ICF, a cada Federació Nacional i club que els seus equips hagen participat en la competició, i a cada cap de delegació en els casos en què participen equips no nacionals.

## **24. INFORMES [TR]**

24.1. El Comit  de Organització haurà d'enviar informes sobre qualsevol reclamació o protesta en un termini de deu (10) dies al Comit  de Caiac-Polo de la ICF, a cada Federació Nacional els jugadors o els oficials de la qual estiguen implicats en l'incident que va motivar la reclamació i a cada cap de delegació dels equipsno nacionals els jugadors o els oficials d'equips dels quals estiguen, aix  mateix, implicats.

## **25. DELEGACIONS PARTICIPANTS [TR]**

25.1. Els membres d'una delegació que participen en una competició internacional seran un (1) cap de delegació, un (1) capità d'equip per cada equip, un màxim de deu (10) jugadors per equip i un màxim de tres (3) oficials d'equip diferents per cada equip.

### **25.1.1. Cap de delegació.**

Cada federació o club haurà de nomenar un cap de delegació en cada competició, el qual serà responsable de la delegació durant la celebració d'aquesta competició.

### **25.1.2. Capit  d'equip.**

Cada federació o club haurà de nomenar un capità d'equip en cada competició, el qual serà responsable de l'equip durant la celebració d'aquesta competició.

### **25.1.3. Jugadors**

Els jugadors es descriuen en el capítol 1, aspectes generals, apartat 3.

Es nomenarà un màxim de 10 jugadors per equip.

### **25.1.4. Oficials addicionals de l'equip.**

Una federació o club podrà nomenar per a cada competició un màxim de tres (3) oficials addicionals d'equip per a cada

equip, que formaran part de la delegació oficial (per exemple , un entrenador, un director d'equip o un metge).

#### 25.2. Identificació

Els membres d'una delegació que desitgen accedir a l'àrea de la competició hauran d'estar clarament identificats quant a la seua funció i equip.

### **26. OFICIALS [TR]**

26.1. Les competicions internacionals hauran de celebrar-se sota la supervisió, com a mínim dels següents oficials:

- Cap dels oficials
- Organitzador de la Competició
- Organitzador Tècnic
- Àrbitre cap
- Supervisor cap
- Oficial cap de taula.
- Cronometrador
- Anotador
- Àrbitres
- Jutges de línia de meta.
- Supervisors

26.2. Si les circumstàncies ho permeten, una persona pot exercir dues o més de les funcions anteriorment esmentades. Tots els oficials de competició hauran d'estar clarament identificats, tant amb el seu nom com amb el seu lloc, mentre es troben exercint la seua labor.

26.3. Almenys un oficial acreditat en possessió de la Targeta d'Oficial Internacional de Caiac-Polo haurà de controlar la competició internacional. Es recomana que aquest oficial siga el cap d'oficials o un altre membre que pertanga al Comitè de Competició.

26.4. En la mesura que siga possible, tots els partits hauran de ser arbitrats per àrbitres neutrals, o per àrbitres de països

diferents als que representen els equips, llevat que els dos equips siguin del mateix país. Si això no fóra possible, els àrbitres haurien de ser dels països involucrats en el partit.

### **27. COMITÉ D'ORGANITZACIÓ [TR]**

27.1. La federació o club amfitrió haurà de triar, per a cada competició, a un Comité d'Organització perquè organitzi la competició.

### **28. COMITÉ DE COMPETICIÓ [GR]**

28.1. El control total de cada competició haurà de quedar-se en mans del Comité de Competició format per:

28.1.1. El cap dels oficials, com a president.

28.1.2. L'Organitzador de la competició i una persona addicional que es considera un oficial.

### **29. NOMENAMENT DELS OFICIALS [TR]**

29.1. Els següents grups són els encarregats de nomenar als següents oficials:

Cap dels Oficials Organitzador de la Competició Organitzador Tècnic Cap Àrbitre Cap dels Supervisors Oficial cap de taula	Comité d'Organització.
Cronometrador  Anotador	Oficial cap de taula
Àrbitres  Jutges de línia de meta.	Cap Àrbitre
Supervisors	Cap Supervisor



### **30. DEURES DEL COMITÉ D'ORGANITZACIÓ [TR]**

30.1. La federació o club amfitrió haurà de triar al Comité d'Organització. L'estructura d'aquest Comité serà responsabilitat de la federació o club amfitrió.

30.2. El Comité d'Organització serà el responsable de:

- Proposar la competició.
- Dur a terme tots els acords necessaris per a assegurar-se de l'adequada participació dels equips triats.
- Proporcionar un horari de les competicions.
- Proporcionar lloc i equipament.
- Adopció d'acords d'hostalatge i transport al país amfitrió per als equips visitants.
- Proporcionar oficials segons ho sol·licite el Comité de Competició.
- Proporcionar equipament de supervisió..
- Proveir ajuda addicional d'acord amb el Comité de Competició per a solucionar problemes com ara publicitat, presentacions, etc.
- Fer-se càrrec dels aspectes no oficials de la competició com els espectadors, la premsa, etc.
- Nomenar a un organitzador de la competició per a col·laborar amb el Comité de Competició..

30.1. El Comité d'Organització deu:

30.1.1. Assegurar-se de proporcionar tota la informació necessària sobre els equips, jugadors, oficials i el progrés de la competició als representants de la premsa. En aquest sentit, la informació se li pot demanar als oficials que tractaran de donar-li-la al més prompte possible.

30.1.2. Assegurar-se que els voluntaris tenen les pilotes reglamentàries per als àrbitres i els jutges de línia de meta.

durant tot el partit. Aquests voluntaris hauran de portar un uniforme amb camises de colors distintives que indiquen la seua funció; s'haurà de diferenciar de l'uniforme dels àrbitres i dels caps de línia de meta.

30.1.3. Assegurar-se de tindre provisions de l'equipament de joc, incloent porteries, fites frontereres, pilotes, etc., així com equipament relacionat amb les àrees; i assegurar-se que l'equipament estiga disponible durant tota la competició.

30.1.4. Assegurar-se de tindre l'equipament necessari per a anotar els gols, mostrar els resultats i cronometrar, així com ,de tindre ajuda per al oficial cap de taula, assegurant-se que l'equip de cronometratge i recompte de gols està funcionant durant tota la competició.

30.1.5. Cooperar amb el director del lloc en el cas que hi haja problemes amb l'equipament o les facilitats oferides per l'establiment.

30.1.6. Proporcionar una zona per a guardar l'equipament dels equips durant tot el període que dure la competició.

30.1.7. Difondre l'horari dels partits d'una manera que permeta a tots els equips i oficials estar llestos per a cada partit.

30.1.8. Anunciar els equips que estan competint i la importància de cada partit abans que aquest comence.

30.1.9. Anunciar el resultat del partit en finalitzar el mateix , així com la importància del resultat i la conseqüència que aquest té per a cada equip.

30.1.10. Recopilar els resultats obtinguts en cada partit i col·locar-los en una taula de lliga o diagrama.

30.1.11. Actualitzar el programa amb el nom dels equips en funció dels resultats dels partits.

30.1.12. Enviar a la premsa la informació relacionada amb el resultat dels partits, les taules de lliga actualitzades i el programa actualitzat. Permetre que els propis equips i els espectadors puguin veure també aquesta informació.

30.4 Tots els problemes que tinga el Comitè d'Organització relacionats amb les invitacions i les inscripcions, estaran supervisats per l'organitzador de la competició i estaran subjectes a la aprovació del Comitè de Competició.

### **31. DEURES DEL COMITÉ DE COMPETICIÓN [TR]**

31.1. El Comitè de Competició deu:

31.1.1. Supervisar l'organització i la disposició de la competició.

Considerar i aprovar al grup de:

- Cronometradors i anotadors que sorgeixen de les nominacions proposades pel oficial cap de taula.
- Àrbitres i jutges de la línia de meta de les nominacions proposades pel cap dels àrbitres.
- Supervisors de les nominacions proposades pel Cap dels supervisors.

En cas que es donen circumstàncies imprevistes que impossibiliten el seguiment de l'horari de la competició, el Comitè de Competició podrà, juntament amb el Comitè d'Organització, o aprovar un horari alternatiu o posposar la competició i decidir quan tornarà a tindre lloc .

31.1.2. Escoltar qualsevol protesta que pugui haver-hi i resoldre qualsevol disputa que sorgisca.

31.1.3. Decidir les conseqüències en el cas que s'incomplisca el reglament. Les sancions han d'estar basades en el reglament de Caiac-Polo de la ICF, com per exemple, els penals o la desqualificació d'un equip durant un període més llarg que la duració de la competició en qüestió

## **32. DEURES DELS OFICIALS [TR]**

### 32.1. Cap dels oficials

Com a president del Comité de Competició, el cap dels oficials deu:

32.1.1. Ser totalment responsable de tots els aspectes oficials de les competicions, supervisant als altres oficials referent a això .

32.1.2. Garantir que totes les qüestions es tracten segons el que es disposa en aquestes normes. Si es decideix que els problemes no s'han tractat d'acord amb el reglament, no sols concernirà el Comité d'Organització.

### 32.2. Organitzador de la competició.

L'organitzador de la competició haurà d'encarregar-se de coordinar al Comité d'Organització amb la finalitat que complisca les seues obligacions amb el Comité de Competició i que aconseguisca els seus propis objectius en acollir la competició.

### 32.3. Organitzador tècnic.

L'organitzador tècnic deurà:

32.3.1. Coordinar l'administració de la competició durant el període en què aquesta se celebri, per a garantir el transcurs correcte del programa dels partits segons la programació i les normes.

32.3.2. Realitzar totes les variacions necessàries de l'horari i anunciar aquests canvis de programació.

32.3.3. Tindre control total sobre l'accés a les àrees de competició.

32.3.4. Assegurar-se que tots els jugadors i equips estan capacitats per a la competició i que les inscripcions estan emplenades.

32.3.5. Facilitar totes les dades d'inscripció davant una possible inspecció per part del Comité de la Competició i els capitans d'equip.

32.3.6. Registrar els esdeveniments significatius que es produïsquen durant la competició, excepte aquells dels quals s'encarreguen els cronometradors i anotadors.

32.3.7. Conservar les actes dels processos de qualsevol audiència de reclamació o apel·lació.

32.3.8. Supervisar la tasca dels comentaristes triats pel Comité d'Organització. El comentarista no és un oficial.

32.4. Cap dels àrbitres.

El cap dels àrbitres deurà:

32.4.1. Nomenar als àrbitres i els jutges de línia després de la aprovació del Comité de Competició, garantint que, sempre que siga possible, es tracte d'àrbitres neutrals, que no pertanguen als equips que participen en el partit.

32.4.2. Assignar un àrbitre principal en cada partit.

32.4.3. Assignar tasques als àrbitres i als jutges de línia de meta i garantir el nivell de realització d'aquestes tasques.

32.4.4. Garantir que tots els oficials de partit reben les instruccions apropiades.

32.4.5. Enviar al cap dels oficials tots els informes escrits dels àrbitres a prop d'incidents en els quals es requereixen la presa de mesures disciplinàries i les sol·licituds del Comité de Competició quan considere que s'ha de sancionar a un jugador per infringir successivament alguna norma.

32.4.6. Té l'autoritat de reemplaçar, en qualsevol punt del partit, a un àrbitre que no puga continuar a causa d'una lesió, malaltia o una altra raó que permeta reemplaçar-lo.

32.5. Cap dels supervisors.

El cap dels supervisors deurà:

32.5.1. Nomenar als supervisors, després de la aprovació del Comité de Competició, garantint que, sempre que siga possible, es tracte de supervisors neutrals, que no pertanguen als equips que participen en el partit.

32.5.2. Assignar tasques als supervisors i garantir el nivell de realització d'aquestes tasques.

32.5.3. Posar-se en contacte amb el Comit  d'Organització per a assegurar-se que es facilita tot l'equipament de supervisió.

32.5.4. Garantir els procediments adequats de supervisió de l'equipament abans de permetre l'acc  a l' rea de competició.

32.6. Oficial cap de taula.

L'oficial cap de taula deurà:

32.6.1. Designar als cronometradors i responsables del marcador, després de l'aprovació del Comit  de Competició.

32.6.2. Assignar tasques als cronometradors i responsables del marcador i garantir el nivell de realització d'aquests deures.

32.6.3. Posar-se en contacte amb el Comit  d'Organització per a garantir la provisió d'equipament de marcatge, manteniment de resultats i cronometratge.

32.6.4. Garantir que el Comit  d'Organització facilita els resultats als capitans d'equip, als oficials i al jurat, per a exposar-los en el panell oficial d'avisos.

32.7. Cronometradors.

Els cronometradors deuran:

32.7.1. Avisar a l'àrbitre i als jugadors quan haja de començar un partit segons l'hora i la programació.

32.7.2. Cronometrar el partit segons el que s'estableix en el reglament del partit.

32.7.3. No exercir el seu càrrec m s de dos partits seguits.

32.8. Anotadors.

Els anotadors deuran:

32.8.1. Escriure els detalls del partit en l'informe oficial del partit, nom i número dels jugadors dels equips, golsmarcats i dades completes del joc. Aix  mateix, deuran

anotar el nom, número i equip del jugador(és) expulsat, si n'hi haguera.

32.8.2. Donar-li la fulla de registre de partit completada a l'oficial cap de taula al final de cada partit.

32.8.3. No exercir el seu càrrec més de dos partits seguits.

32.9. Àrbitres.

32.9.1. Els àrbitres seran designats segons les nominacions remeses per totes les Federacions i Associacions idònies per a participar en la competició.

32.9.2. Es designen dos (2) àrbitres per a cada partit, per a controlar-lo i oficiar-lo de manera imparcial, segons el que es disposa en el reglament del partit.

32.9.2.1. Els àrbitres deuran:

32.9.2.2. Proporcionar el seu propi equipament; l'uniforme dels àrbitres es compon d'una samarreta negra apropiada i pantalons curts o llargs negres. Els àrbitres hauran de portar així mateix sabates d'esport o un caçat alternatiu apropiat.

32.9.2.3. Els àrbitres podran portar un color que no siga negre o un nou uniforme en una competició si són patrocinats i el Comité de Competició l'ha aprovat.

32.9.2.4. Proporcionar informes escrits (un per cada àrbitre) al cap dels àrbitres sobre tots els incidents que hagen causat l'expulsió d'un jugador, immediatament després de la finalització del partit en el qual va ocórrer aquest incident. Aquest informe haurà d'incloure totes les sol·licituds d'acció disciplinària addicional.

32.9.2.5. En cas que siga requerit pel Comité de Competició, haurà d'assistir i proporcionar proves en audiències disciplinàries, de reclamació o d'apel·lació que estiguen relacionades amb els partits que va arbitrar.

32.9.2.6. Seguir les instruccions del cap dels àrbitres.

32.9.2.7. Seguir les instruccions de l'organitzador tècnic per a suspendre, avançar o retardar el començament d'un partit.

32.9.2.8. Seguir les instruccions dels supervisors assignats a un partit per a inspeccionar l'equipament d'un jugador en el següent descans del partit.

32.9.2.9. Seguir les instruccions del supervisor cap per a expulsar a un jugador per infringir les condicions de joc.

32.9.3. No arbitrar més de dos (2) partits seguits.

32.9.4. Un àrbitre, perdrà la seua condició d'àrbitre quan jugue amb el seu equip. Així doncs, haurà de respectar, sense plantejar objeccions, totes les decisions preses pels àrbitres que controlen el partit en aqueix moment i haurà de donar exemple de bon comportament esportiu a seguir pels jugadors.

32.10. Jutge de línia de meta

32.10.1. Hauran de nomenar-se dos (2) jutges de línia de meta per partit per a ajudar als àrbitres, un per a cada línia de meta.

Deuran:

32.10.2. Portar uniforme quan exercisquen el seu càrrec en els partits. Els uniformes hauran d'estar compostos de samarretes de colors distintius que indiquen la seua funció. Poden ser de diferent color a les dels àrbitres.

32.10.3. Ajudar als àrbitres segons el que es disposa en el reglament del partit.

32.10.4. Seguir les instruccions dels Àrbitres.

No exercir el seu càrrec més de dos (2) partits seguits.

32.11. Supervisor.

32.11.1. Haurà de designar-se un (1) supervisor per partit per a controlar l'equipament dels jugadors i l'equipament de l'àrea de joc segons el que es disposa en el reglament del partit.



32.11.2. Hauran de portar uniforme quan exercisquen el seu càrrec. Els uniformes seran d'un color distintiu que indique la seua funció, i poden ser diferents a l'uniforme dels àrbitres.

#### 32.12. Ajudants

32.12.1. El cap dels oficials, l'organitzador de la competició, l'organitzador tècnic, el cap dels àrbitres, el cap dels supervisors i l'oficial cap de taula poden demanar ajuda a altres persones per a dur a terme les seues tasques, però no poden deixar-los tota la responsabilitat a aquestes persones.

### **33. OFICIALS INTERNACIONALS DE CAIAC-POLO [GR]**

33.1. El Comité de Caiac-Polo de la ICF reconeix com a oficial internacional de Caiac-Polo a aquelles persones que hagen passat un examen determinat.

33.2. Només les federacions nacionals poden nominar a candidats per a aquest examen.

Les sol·licituds hauran d'anar acompanyades d'una taxa de 20 euros per candidat.

33.3. Els candidats hauran de tindre almenys cinc (5) anys d'experiència com a Oficials Nacionals en la disciplina que els concerneix. S'hauran d'enviar els seus noms a la oficina central de la ICF i al president del Comité en qüestió almenys dos mesos abans de la data de l'examen.

33.4. Un subcomité de la ICF compost per tres membres, triats cada cert temps, seran els examinadors i estaran acompanyats de campions mundials. L'examen es farà en un dels tres idiomes oficials de la ICF i es basarà en el coneixement dels estatuts de la ICF, la disciplina relacionada amb les regles de la ICF i experiència pràctica en competicions.

33.5. Si una Federació Nacional requereix que l'examen se celebri en una data diferent a un campionat mundial, la federació concernent es farà càrrec dels costos de viatge dels examinadors.

33.6. Els candidats que aproven l'examen rebran una Targeta d'Oficial Internacional que té una duració de quatre (4) anys.

33.7. La targeta es pot renovar en períodes de quatre anys si la Federació Nacional a la qual pertany la persona amb la targeta l'envia al president del Comité de Caiac-Polo de la ICF dues (2) mesos abans que aquesta caduque. Si la Targeta d'Oficial caduca, es perd o es destrueix, es podrà recuperar en pagar unataxa de 20 euros.

33.8. Els candidats que hagen suspés l'examen poden tornar a presentar-se, però haurà d'haver passat, almenys, un any.

#### **34. ÀRBITRES INTERNACIONALS DE CAIAC-POLO [TR]**

34.1. Els partits de les competicions internacionals han d'estar arbitrats per, almenys, un àrbitre que posseïska la Targeta d'Àrbitre Internacional de Caiac-Polo.

34.2. El Comité de Caiac-Polo de la ICF reconeix com a àrbitre internacional de Caiac-Polo a aquelles persones que hagen passat un examen determinat.

34.3. Només les Federacions Nacionals poden seleccionar als candidats que vagen a presentar-se a l'examen. Existeix una taxa de 20 euros que s'haurà d'enviar juntament amb la sol·licitud o pagar al Comité d'Examinadors abans de començar l'examen.

34.4. Els candidats hauran de tindre, almenys, tres (3) anys d'experiència com a àrbitres nacionals de Caiac-Polo en les principals competicions de la seua federació. S'hauran d'enviar els seus noms a l'oficina central de la ICF i al president del Comité en qüestió almenys dos mesos abans de la data de l'examen..

34.5. Un subcomité de la ICF compost per tres membres, triats cada cert temps, seran els examinadors i estaran acompanyats de competidors internacionals de Caiac-Polo.

L'examen es farà en un dels tres idiomes oficials de la ICF i es basarà en el coneixement del reglament de Caiac-Polo de la ICF i experiència pràctica com a àrbitres.

34.6. Si la Federació Nacional vol que l'examen es duga a terme en una data diferent a la proposta, aquesta federació haurà de cobrir les despeses de viatge dels examinadors.

34.7. Els candidats que aproven rebran una Targeta d'Àrbitre Internacional de Caiac-Polo amb una validesa de quatre anys.

34.8. La targeta es pot renovar en períodes de quatre anys si la Federació Nacional a la qual pertany la persona amb la targeta l'envia al president del Comité de Caiac-Polo de la ICF dos (2) mesos abans que aquesta caduque. A més, l'any anterior, l'àrbitre hauria d'haver rebut tres avaluacions positives per part dels assessors d'àrbitres internacionals de Caiac-Polo.

34.9. Els candidats que hagen suspés l'examen poden tornar a presentar-se, però haurà d'haver passat, almenys, un any.

## **CAPÍTOL III – REGLAMENTS DEL JOC**

### **35. ÀREA DE JOC [TR]**

35.1. L'àrea de joc haurà de ser rectangular i haurà de tindre una longitud de trenta-cinc (35) metres i una amplària de vint-i-tres (23) metres. L'entorn pròxim a l'àrea de joc, sempre que siga possible, haurà de ser una zona d'aigua sense obstacles, amb una amplària mínima d'un metre respecte a totes les vores.

35.2. L'àrea de joc haurà de ser una zona d'aigües tranquil·les de, almenys, noranta (90) centímetres de profunditat.

35.3. Haurà d'haver-hi una altura lliure d'obstacles de, almenys, tres (3) metres, i el sostre haurà de tindre una altura mínima de cinc (5) metres situat per damunt de la àrea de joc.

35.3. Haurà d'haver-hi una passarel·la a cada costat de l'àrea que es mantindrà lliure d'obstacles per als àrbitres.

### **36. VORES DE L'ÀREA DE JOC I BALISES [TR]**

36.1. Les vores més llargues es denominaran línies laterals i els límits més curts, línies de meta.

36.2. Les línies laterals i les línies de meta estaran indicades mitjançant una corda de carrer flotant. La secció de la línia de meta situada a 4 metres de tots dos costats del centre del marc de la porteria haurà d'estar lliure d'elements de flotació per a no interferir amb la col·locació del porter.

36.3. Les balises que indiquen les línies de meta, la línia de mig camp i els punts de sis (6) metres des de cada línia de meta hauran de situar-se al llarg de les línies laterals i hauran de ser clarament visibles tant per als àrbitres com per als jugadors.

36.4. Les balises que indiquen les àrees de substituïts se situaran en les línies de meta, a 4 metres a banda i banda del centre del marc de la porteria i hauran d'estar clarament visibles tant per als àrbitres com per als jugadors.

### **37. PORTERIES [TR]**

37.1. Les porteries hauran d'estar situades en el centre de cada

línia de meta amb la seua vora inferior interior a dos (2) metres per damunt de la superfície de l'aigua. Les porteries no s'haurien de balancejar. Els suports de les porteries no hauran d'interferir en el camí de cap jugador que es trobe defensant o maniobrant al llarg de l'àrea de meta, ni amb la trajectòria de la pilota en l'àrea de joc.

37.2. Les porteries hauran de consistir en marcs oberts d'un (1) metre d'altura per un metre i mig (1,5) d'amplària (mesurats des del interior), que penguin verticalment. L'amplària màxima del material utilitzat per a construir el marc de la porteria haurà de ser de cinc (5) centímetres. Les porteries no poden tindre barres paral·leles al marc de porteria ja que poden fer que la pilota rebote i s'isca de la porteria. La part frontal del marc de porteria no ha de tindre xarxes soltes, malles o vores afilades perquè poden dificultar la trajectòria de la pilota o danyar tant la pilota com l'equipament dels jugadors. El marc haurà de tindre franges roges i blanques, sent cada franja de 20 centímetres de longitud. En els llocs que compten amb diversos camps, totes les porteries han de ser idèntiques.

37.3. Les porteries hauran de comptar amb xarxes fetes d'un material que esmorteïska els colps, que permeta que la pilota passe lliurement a través del marc de la porteria, però indicant clarament que s'ha marcat un gol. La xarxa haurà de tindre una profunditat de mínim cinquanta (50) centímetres, no obstant això, no pot estar solta o tindre vores que penguin ja que això podria interferir amb els jugadors o els seus

equipaments, volar-se amb el vent o fins i tot impedir que la pilota entre en la porteria.

### **38. PILOTA [TR]**

38.1. La pilota haurà de ser redona i tindre una cambra d'aire amb una vàlvula amb autotancament. Haurà de ser resistent a l'aigua, sense bandes ni cobertes de greix o substàncies similars.

38.2. El pes de la pilota no haurà de ser inferior a quatre-cents (400) grams ni superior a quatre-cents cinquanta (450) grams.

38.3. En el cas dels partits en els quals participen equips masculins, la circumferència de la pilota no haurà de ser inferior a seixanta-huit (68) centímetres ni superior a setanta-un (71) centímetres, i la seua pressió haurà de ser de 90-97 kPa (kilopascals).

38.4. En el cas dels partits en els quals participen equips femenins, la circumferència de la pilota no podrà ser inferior a seixanta-cinc(65) centímetres ni superior a seixanta-set (67), i la seua pressió haurà de ser de 83-90 kPa (kilopascals).

### **39. OFICIALS DEL JOC [TR]**

39.1. Els oficials del joc seran dos (2) àrbitres, dos (2) jutges de línia de meta, un (1) supervisor, dos (2) cronometradors i un (1) anotador de gols..

39.1.1. En funció de la importància del partit, aquest podrà estar controlat per equips d'entre tres (3) i huit (8) oficials. En el cas que només hi haja tres (3) oficials per a un partit, dos (2) d'ells hauran de ser àrbitres que exerciran, a més, les tasques dels jutges de línia de meta i del supervisor; i l'altre serà el cronometrador que exercirà la seua tasca i la de l'anotador.

### **40. ÀRBITRES [TR]**

40.1. Els àrbitres hauran de controlar totalment el partit. La seua autoritat sobre els jugadors haurà de ser efectiva durant tot el temps que ells i els jugadors es troben en l'àrea de competició.

40.2. Totes les decisions dels àrbitres, relatives a qüestions de fet, seran decisives i s'haurà d'obeir la seua interpretació de les

normes durant tot el partit. No podrà realitzar-se cap reclamació ni protesta en relació amb una decisió interpretativa d'un àrbitre. Els àrbitres no hauran de fer cap presumpció referent als fets d'una situació esdevinguda durant un partit, sinó que interpretaran el millor que puguem allò que observem.

40.3. Els àrbitres xiularan el començament del partit, així com la represa el joc, per a indicar que s'ha marcat un gol, per a indicar llançaments de línia de meta, córner, infraccions de les normes i els temps morts. Un àrbitre podrà modificar la seua decisió sempre que ho faça abans que la pilota torne a estar en joc. L'àrbitre haurà de comprovar abans de reprendre el partit que, en la seua opinió, cap equip resulta desfavorit.

40.4. Els àrbitres podran ordenar l'expulsió de l'àrea de joc de qualsevol persona el comportament de la qual no permeta que l'àrbitre faça les seues tasques de manera adequada i imparcial.

40.5. Els àrbitres podran abandonar el partit en qualsevol moment si, en la seua opinió, el comportament dels jugadors, oficials d'equip o altres circumstàncies impedeixen que el partit finalitze correctament. Si decideixen abandonar el partit, els àrbitres hauran d'informar el cap dels oficials de la seua actuació.

40.6. Quan els àrbitres no es posen d'acord entre ells, serà l'àrbitre que ha sigut nomenat principal, qui prenga la decisió final.

40.7. En el cas que un àrbitre no puga exercir la seua tasca a causa d'una lesió, malaltia o una altra raó, el cap dels àrbitres el reemplaçarà per un altre igual de qualificat.

40.8. Els àrbitres utilitzaran dispositius electrònics per a comunicar-se entre ells durant el partit, seguint sempre les instruccions de l'organitzador de la competició.

#### **41. JUTGES DE LÍNIA DE META [TR]**

41.1. Els jutges de línia de meta hauran de situar-se a banda i banda del camp, a la esquerra dels àrbitres.

41.2. Les tasques dels jutges de línia de meta consistiran a efectuar senyals, fins que els àrbitres les vegem, com:

41.2.1. Alçar una bandera verda quan els jugadors estiguen correctament situats en les seues línies de meta respectives al començament d'un període de joc.

41.2.2. Alçar una bandera roja per a indicar que la pilota està fora de joc travessant la línia de meta (llançament de línia de meta, córner, gol).

41.2.3. Onejar una bandera roja si es dóna un començament o represa inadequats.

41.2.4. Onejar una bandera roja per una nova entrada inadequada d'un jugador exclòs o per l'entrada incorrecta d'un substitut.

41.3. Assenyalar tant amb la bandera roja com amb la verd quan un jugador ha marcat un gol.

41.3.1. Cada jutge de línia de meta haurà de rebre per part de la organització un subministrament de pilotes de la grandària correcta. Quan la pilota original haja eixit del camp de joc, hauran de llançar immediatament una nova pilota a l'àrbitre, al porter (perquè realitze un llançament de porteria) o al jugador més pròxim de l'equip atacant (per al llançament de cantonada).

#### **42. SUPERVISOR [TR]**

42.1. El supervisor és el responsable de comprovar l'equipament dels jugadors abans i durant el partit.



A més, ha de comprovar l'equipament en qualsevol moment durant la competició.

#### **43. CRONOMETRADORS [TR]**

43.1. Els cronometradors hauran d'estar situats en la taula d'oficials.

43.2. Les tasques dels cronometradors seran les següents:

43.2.1. Registrar els períodes exactes de temps de joc, així com els temps morts i els intervals entre els períodes.

43.2.2. Controlar els períodes de temps mort i senyalitzar el període alçant una bandera roja, excepte en el cas que un àrbitre senyalitzi el final d'un temps mort.

43.2.3. Registrar els períodes d'expulsió dels jugadors de l'àrea de joc segons el que es disposa en les normes, juntament amb el moment de la re-entrada d'aquests jugadors o dels seus substituïts.

43.2.4. Controlar els períodes d'expulsió dels jugadors i senyalitzar el final del període d'expulsió mitjançant un dispositiu electrònic visual o alçant i onejant una bandera verda.

43.3. Un cronometrador senyalitzarà, utilitzant qualsevol mitjà, sempre que aquest siga distintiu, acústicament eficaç i fàcilment comprensible, el final de cada període, independentment dels àrbitres i, el seu senyal entrarà immediatament en vigor excepte en el cas que l'àrbitre concedisca simultàniament un penal, i en aquest cas el penal es llançarà segons les normes.

43.3.1. El cronometrador principal haurà de fer les tasques establides en els articles 43.2.1 i 43.2.2 i, el segon cronometrador haurà de realitzar les dels articles 43.2.3 i 43.2.4.

#### **44. ANOTADOR [TR]**

44.1. L'anotador haurà de situar-se en la taula d'oficials.

44.2. Les tasques de l'anotador seran els següents:

44.2.1. Registrar els gols concedits i mantindre el marcador actiu durant el partit.

44.2.2. Mantindre el registre del partit, incloent els jugadors dels equips, gols marcats, els temps morts, així com les targetes verdes, grogues i roges mostrades a cada jugador.

#### **45. NÚMERO DE JUGADORS [TR]**

45.1. Cada equip podrà estar compost per un màxim de huit (8) jugadors per a cada partit. No es permetrà que hi haja més de cinc (5) jugadors en l'àrea de joc alhora. Qualsevol altre jugador que es trobe en aqueix moment en l'àrea de joc serà considerat un substitut. Un equip haurà de començar cada partit amb cinc (5) jugadors, preparats per a començar en la seua pròpia línia de meta. Si un equip es redueix a dos (2) jugadors en qualsevol moment del partit, l'àrbitre haurà de finalitzar-lo i informar sobre aquesta qüestió al Comité de la Competició, que decidirà quina acció haurà de dur-se a terme.

45.2. La llista amb els noms i números dels jugadors per a un partit s'haurà d'entregar a l'oficial corresponent abans del temps indicat pel Comité de Competició.

#### **46. ELECCIÓ DE L'EXTREM DEL QUAL EIXIR [TR]**

46.1. L'equip que aparega en primer lloc en la fulla del partit començarà des de la línia de meta situada a l'esquerra de la taula dels oficials, llevat que el capità d'un dels equips o el cap dels oficials demane llançar una moneda per a veure qui tria l'extrem del qual eixir.

#### **47. IDENTIFICACIÓ [TR]**

47.1. Tots els jugadors hauran de disposar de caiacs amb la coberta, el cobrebanyeres, el dorsal, els cascos i les samarretes del mateix color.

47.2. Si l'àrbitre determina que hi ha una distinció inadequada entre els equips, el primer equip que figure en la fulla del partit haurà de modificar els seus colors d'identificació.

47.3. Els jugadors d'un equip estaran numerats de l'1 al 99. Aquest número es mostrarà en el dorsal i en el casc. Alguns jugadors decideixen posar el nom de l'equip en la part posterior del cobrebanyera. Aqueix nom podrà estar a dalt o davall de el seu número, però tots els jugadors l'han de portar en el mateix costat.

47.4. Els àrbitres hauran de poder llegir clarament aquests números des de qualsevol lloc del camp i els números hauran d'identificar de manera clara i individual a cada jugador d'un equip. A la esquena hauran de mostrar un número a 20 cm d'altura, com a mínim. En la part frontal hauran de portar-ho a 10 cm d'altura, com a mínim. A cada costat del casc haurà d'haver-hi un número almenys a 7,5 cm d'altura. El capità de cada equip haurà de distingir-se de la resta de jugadors mitjançant un braçalet.

#### **48. CAIACS [TR]**

48.1.

- Només es podran utilitzar aquells caiacs que hagen sigut aprovats pel supervisor.
- No es podran utilitzar en els esdeveniments de la ICF dissenys o còpies il·legals o que no estiguen registrades en el disseny dels fabricants de la ICF, perquè els supervisors no els aprovaran. Quan es dóna una disputa a sobre la legalitat d'un disseny, un jurat independent, format per unes 3 persones, decidirà si el disseny en qüestió és una còpia o no. En el cas que el disseny no estiga registrat, no passarà la supervisió i, per tant, no es podrà utilitzar per a competir. Es notificarà immediatament al dissenyador original i a la ICF.

- Per a saber més sobre tots els requisits que han de complir els caiacs i les pales, veja l'apèndix “supervisió”.

#### **49. PALES [TR]**

49.1. Només es podran utilitzar les pales de doble fulla aprovades pel supervisor.

Per a saber més sobre tots els requisits que han de complir els caiacs i les pales, veja l'apèndix “supervisió”.

#### **50. EQUIPAMENT PERSONAL [TR]**

50.1. Cada jugador haurà de portar un casc amb protecció per a la cara, que haja sigut aprovat pel supervisor.

Per a saber més sobre tots els requisits que han de complir els cascos i la protecció de cara d'aquests, veja l'apèndix “supervisió”.

50.2. És obligatori portar una protecció corporal, que haja sigut aprovada pel supervisor.

Per a saber més sobre tots els requisits que han de complir la protecció corporal, veja l'apèndix “supervisió”.

50.3. És obligatori portar una samarreta amb mànigues, que cobrisquen almenys la part superior del braç. Els jugadors no hauran de portar greix, oli ni cap substància similar als braços i coll.

50.4 A més de l'equip i les peces esmentats anteriorment, es permet portar peces i efectes personals, així com un cobrebanyeres. Es permet la utilització d'equipament addicional de protecció a les mans, avantbraçosi colzes, sempre que aquest s'ajuste de manera ferma, s'adapte de manera segura i no present vores punxegudes, de manera que no pose en perill a cap altre jugador. No es permetrà cap altre tipus d'accessoris. Un jugador no haurà de portar cap article (com, per exemple, joies) que puguin causar danys tant al jugador que els porte com a qualsevol altre jugador.

50.5. Els jugadors no podran aplicar cap substància grassa al seu equipament.

### **51. MARQUES COMERCIALS I SÍMBOLS PUBLICITARIS [TR]**

51.1. Les embarcacions, accessoris i roba esportiva podran mostrar marques comercials, símbols publicitaris i paraules.

51.2. Tot el material publicitari haurà de situar-se de manera que no interferisca en la identificació dels competidors i que no afecte el resultat de la carrera o del partit.

51.3. No es permet la publicitat de tabac i begudes amb alta graduació alcohòlica.

### **52. CANVI D'EQUIPAMENT [TR]**

52.1. Es permet que els jugadors abandonen l'àrea de joc i canvien qualsevol part del seu equipament, en qualsevol moment del partit, sempre que l'equipament haja sigut aprovat pel supervisor. El jugador en qüestió haurà de retirar de l'àrea de substituïts l'equipament que haja canviat.

### **53. SUPERVISIÓ [TR]**

53.1. L'equipament dels jugadors serà objecte de supervisió abans, durant o després d'un partit.

Un àrbitre haurà d'expulsar de l'àrea de joc, una vegada conega la infracció, a qualsevol jugador l'equipament del qual incomplisca les normes, ja siga en la primera pausa del joc o directament si l'equipament resulta perillós per als jugadors.

### **54. TEMPS DE JOC [TR]**

54.1. El temps de joc haurà de ser de dos (2) parts de deu (10) minuts cadascuna, llevat que siga necessari jugar més temps per a decidir el resultat. El temps mínim de joc serà de dues parts de set (7) minuts cadascuna.

54.2. El descans haurà de ser, normalment, de tres (3) minuts. L'interval mínim de descans serà d'un (1) minut.

54.3. Els equips hauran de canviar-se d'extrem de camp després de cada part.

54.4. L'àrbitre podrà ordenar temps morts durant el temps de joc. El cronometrador parará el rellotge quan l'àrbitre assenyale temps mort i el posarà de nou en marxa quan l'àrbitre reprenga el partit tocant el xiulet.

### **55. TEMPS MORT [TR]**

55.1. L'àrbitre haurà de xiular tres vegades per a interrompre el partit, amb la finalitat de començar un temps mort, llevat que s'haja marcat un gol, en aqueix cas, els xiulets hauran de ser mésllargs.

55.2. Haurà d'haver-hi temps mort si un jugador que haja bolcat o el seu equipament estan dificultant el joc.

55.3. Haurà d'haver-hi immediatament temps mort quan s'infringisquen perillosament els reglaments del partit o si l'equipament del camp s'ha de corregir o ajustar (per exemple, si una pala trencada posa en perill als jugadors).

55.4. Haurà d'haver-hi temps mort si s'ha produït alguna lesió o si un jugador es troba en el camp de forma antireglamentària, sempre que això no supose un desavantatge per a l'altre equip.

55.5. Haurà d'haver-hi temps mort després de marcar un gol, si es concedeix un penal o a causa de qualsevol altra incidència segons el parer de l'àrbitre.

55.6. Si l'àrbitre ha interromput el partit, sense que es tracte d'una pausa en el joc o de l'incompliment d'una regla per part d'un jugador (per exemple, en cas d'error per part de l'àrbitre, a causa d'algun defecte que presenten les porteries, lesió), el joc es reprendrà amb un llançament lliure a favor de l'últim equip que estava en possessió de la pilota. Si el temps mort es va produir perquè un jugador va bolcar, es concedirà un llançament lliure a l'equip contrari per a reprendre el partit. Si l'àrbitre no pot determinar qui estava en possessió de la pilota en el moment en què va sonar el xiulet, haurà de reprendre el partit amb una pilota d'àrbitre. En aquest cas s'aplica el senyal 8.

## **56. COMENÇAMENT DEL JOC [TR]**

56.1. Al principi de cada part del joc, cinc (5) jugadors de cada equip hauran d'alinejar-se i preparar-se per a començar; hauran de romandre aturats i amb part del caiac situat sobre la seua línia de meta. Si un equip causa de forma deliberada un retard innecessari, es durà a terme un procediment d'infracció. S'aplicaran els senyals 1, 15 i 17 a l'equip que ha ocasionat el retard.

56.2. Si un equip té insuficients jugadors passats cinc minuts de l'hora programada a la qual hauria de començar el partit, aquest es declararà perdut i s'haurà d'informar el Comité de la Competició. S'aplicarà el senyal 2.

56.3. L'àrbitre haurà de xiular per a començar el joc i, a continuació, soltar o llançar la pilota al centre de l'àrea de joc.

56.4. Si la pilota se solta o llança donant clarament avantatge a un dels equips, l'àrbitre sol·licitarà que se li retorne la pilota i tornarà a reiniciar aqueixa part del joc.

56.5. No es permet que els altres jugadors presten ajuda física al jugador que intente aconseguir la pilota. Si s'infringeix aquesta norma, es penalitzarà a l'equip amb un llançament lliure. S'aplicaran els senyals 1 i 14.

56.6. Únicament es permet que un jugador de cada equip intente fer-se amb la pilota. Qualsevol altre jugador que acompanye al jugador que intenta aconseguir la pilota no podrà trobar-se en un radi de tres (3) metres del cos d'aquest jugador. En cas d'infringir-se aquesta norma, es penalitzaria amb un llançament lliure. S'apliquen els senyals 1 i 14.

## **57. PILOTA FORA DE JOC [TR]**

57.1. Obstacles en la línia de banda i superior: quan alguna part de la pilota toque la línia de banda, el pla vertical de la

línia de banda o, quan toc qualsevol obstacle situat per damunt de els jugadors, es concedirà un llançament de línia de banda a l'equip les pales del qual, caiac o jugadors no van ser els últims a tocar la pilota.

57.1.1. Si la línia de banda física es mou de la seua posició com a conseqüència del joc normal, el límit es desplaçarà, així mateix. Llançament de línia de banda. S'aplicaran els senyals 5 i 14.

57.1.2. Llançament de la línia de banda: el jugador que realitze el llançament haurà de col·locar el seu caiac en el punt d'eixida de la pilota o el punt de la línia de banda més pròxim al punt de contacte d'un obstacle superior.

57.2. Llançament de la línia de meta: la línia de meta sempre es mesura amb el pla vertical del marc de la porteria en qualsevol situació, fins i tot quan la porteria o la línia de meta es mouen com a conseqüència del joc normal. Es concedirà un llançament de línia de meta o de cantonada sempre que alguna part de la pilota toque el pla vertical de la part frontal del marc de la porteria, excepte quan una pilota rebote del marc de la porteria (no en els suports de la porteria) a l'àrea de joc, quan un defensa impedisca que la pilota entre en la porteria usant la seua pala, retornant-la, de nou al camp o quan es marque un gol.

57.2.1. Llançament de línia de meta: es concedirà un llançament d'aquest tipus quan la pilota isca per la pròpia línia de meta d'un equip i l'haja tocada per última vegada l'altre equip. S'apliquen els senyals 6 i 14. El jugador que realitze el llançament haurà d'estar situat amb el seu caiac sobre la línia de meta.

57.3. Servei de cantonada (córner): es concedirà un servei de cantonada quan la pilota isca des de la pròpia línia de meta dels equips i el propi equip l'haja tocada. S'apliquen les



senyals 5 i 14. El jugador que efectue el llançament haurà de situar-se amb el seu caiac a la cantonada de l'àrea de joc.

### **58. MARCAR UN GOL [TR]**

58.1. Un equip marca un gol quan la pilota passa completament a través del pla de la part frontal del marc de la porteria de l'equip contrari. Si una porteria no es troba degudament fixada i es mou, la pilota haurà de passar a través del marc de la porteria. L'àrbitre haurà d'indicar al responsable del marcador el número del jugador que haja marcat el gol. S'aplica el senyal 3 i l'àrbitre ha de xiular durant més temps. Després d'un gol s'ha de demanar temps mort.

58.2. Si la pala d'un defensa o d'un substitut que entren en la porteria des de la part posterior evita que la pilota s'introduïska en la porteria, es concedirà el gol.

### **59. REPRESA DEL PARTIT DESPRÉS D'UN GOL [TR]**

59.1. Després que s'haja marcat un gol, l'equip que l'haja marcat haurà de tornar al seu camp en 10-15 segons més o menys. Qualsevol retard deliberat serà sancionat per la conducta antiesportiva de tàctiques dilatòries deliberades, aplicant-se els senyals 15, 17 i 18.

59.2. L'àrbitre ha de reprendre el partit com a l'equip que ataca estiga en el seu camp, fins i tot si dos jugadors de l'equip defensor no han arribat al seu. Cap jugador de l'equip defensor pot continuar jugant fins que el seu cos haja travessat la línia de mig camp en direcció al seu camp. L'incompliment d'aquesta norma se sancionarà amb una targeta groga cap a l'equip defensor i se li aplicaran els senyals 1, 15 i 17.

59.3. El jugador que realitze el llançament de represa del joc haurà de situar-se amb el seu caiac en el centre de l'àrea de joc. La resta de l'equip que ataca no pot travessar la línia de

mig camp fins que hagen escoltat el xiulet que indica la represa del joc. El jugador que faça aqueix llançament indicarà que el seu equip està llest per a rebre la pilota subjectant-la per damunt de el seu cap. L'àrbitre haurà de xiular perquè el joc es reprenga.

#### **60. SI UN JUGADOR BOLCA [TR]**

60.1. Si un jugador bolca i abandona el seu caiac, no podrà continuar participant en el joc i haurà d'abandonar l'àrea de joc immediatament, amb tot el seu equipament. Si un jugador que haja bolcat desitja tornar a unir-se al joc, haurà de fer-lo segons les normes d'accés al camp de joc. Ningú podrà entrar en l'àrea de joc per a ajudar a un jugador amb el seu equipament ni podrà obstaculitzar les tasques de l'àrbitre quan es trobe ajudant a un jugador. Es pot penalitzar a un equip durant un partit per ser objecte d'ajuda exterior antireglamentària o a causa de qualsevol interferència per part de la assistència exterior. L'àrbitre haurà de determinar la severitat de la sanció.

#### **61. ENTRADA A L'ÀREA DE JOC, REACCÉS, SUBSTITUCIÓ I CANVI D'EQUIPAMENT [TR]**

61.1. No podran trobar-se més jugadors d'un equip dels permesos reglamentàriament en l'àrea de joc, al mateix temps.

61.2. Els substituïts hauran d'esperar en l'àrea de substituïts.

61.3. Un jugador pot substituir a un altre en qualsevol moment, fins i tot en els temps morts. L'eixida i entrada de jugadors per a substituir a uns altres haurà de realitzar-se per qualsevol lloc al llarg de la línia de meta corresponent dels equips una vegada que la totalitat del caiac del jugador haja abandonat l'àrea de joc abans que el substituït accedisca a aquesta. Un jugador que abandone l'àrea de joc únicament com a part de l'acció del joc, no es troba subjecte a les condicions de reingrés.

61.4. Un jugador que haja bolcat i que no haja abandonat l'àrea de joc per la seua línia de meta no podrà ser substituït fins a la

següent pausa del joc. Abans que es duga a terme una substitució, s'haurà de retirar de l'àrea de joc tot l'equipament dels jugadors que hagen bolcat (per exemple, el caiac i la pala).

61.5. Qualsevol jugador pot abandonar l'àrea de joc i canviar qualsevol peça del seu equipament en qualsevol moment del partit, sempre que l'equipament siga aprovat pel supervisor. El jugador en qüestió haurà de recollir de l'àrea de substitució l'equip que haja canviat.

## **62. SUBSTITUCIÓ ANTIRREGLAMENTARIA I ACCÉS A L'ÀREA DE JOC [TR]**

62.1. Quan s'excedisca el número permés de jugadors de cada equip dins de l'àrea de joc en un moment donat, s'haurà de mostrar una(s) targeta(s) groga(s) al jugador(és) que haja accedit de forma antireglamentària a l'àrea de joc. Si no és clar quin jugador(és) ha d'abandonar l'àrea de joc, el capità de l'equip haurà de nominar a un jugador(és). Les infraccions tenen com a conseqüència una sanció. S'apliquen els senyals 7 i 14.

62.2. En cas que un substitut situe la seua pala en l'àrea de joc per a evitar que es marque un gol, es concedirà un penal. Es penalitzarà al jugador infractor amb una targeta roja. La infracció donarà com a resultat una sanció. S'apliquen els senyals 16 i 7.

## **63. ÚS ANTIRREGLAMENTARIO DE LA PALA [TR]**

S'apliquen els senyals 12 i 15. A continuació figuren els usos antireglamentaris de la pala.

63.1. Entrar en contacte amb un jugador de l'equip contrari.

63.2. Agafar o intentar agafar la pilota amb una pala quan estiga a l'abast del braç d'un oponent i aquest oponent estiga intentant agafar la pilota amb la mà.

63.3. Jugar o intentar jugar la pilota amb una pala creuant la proa del caiac d'un jugador de l'equip contrari, estant la pilota a l'abast del braç de l'oponent en una posició normalde paleig.

63.4. Situar una pala a l'abast del braç d'un oponent que té la pilota a la mà. S'exclouen d'aquesta norma als porters i se'ls permet defensar-se directament contra un llançament a porteria sempre que la pala no es moga en direcció al oponent en el moment del llançament i no s'utilitze de forma deliberadament perillosa.

63.5. Quan un jugador, fent ús de la seua pala, intente obstaculitzar a un oponent que es trobe utilitzant la seua pala.

63.6. Colpejar la pala d'un oponent en lloc de la pilota.

63.8. Llançar una pala.

63.8. Qualsevol altre ús de la pala que supose un perill per a un jugador.

#### **64. POSSESIÓ ANTIRREGLAMENTARIA [TR]**

64.1. S'apliquen els senyals 11 i 15. Un jugador es trobarà en possessió de la pilota quan tinga la pilota a les seues mans o estiga en una posició des de la qual pugua aconseguir la pilota amb la mà, sempre que la pilota es trobe en l'aigua i no en l'aire. Un jugador que manté la pilota sobre la seua pala també es considera que està en possessió d'aquesta..

64.2. Un jugador haurà de soltar la pilota com a màxim als cinc (5) segons d'entrar en possessió d'aquesta , ja siga passant-la a un altre jugador o efectuant un llançament a través del qual la pilota es desplace almenys un metre mesurat horitzontalment des del punt de llançament.

64.3. Si un jugador comparteix la possessió de la pilota amb un altre jugador o si aquesta ix de l'abast del braç mentre es realitza una entrada contra un jugador, els cinc (5) segons començaran de nou una vegada que un jugador s'haja fet de nou amb la possessió de la pilota.

64.4. Es considera que un jugador ha perdut la possessió de la pilota si, en bolcar-se, tot el seu cos i cap estan sota l'aigua i aquest no té la pilota entre les mans.

64.5. Un jugador no podrà maniobrar el seu caiac amb les seues mans o pala mentre la pilota es trobe sobre el seu cobrebanyeres o situada davall del seu braç.

#### **65. ENTRADA ANTIRREGLAMENTARIA AMB LA MÀ [TR]**

S'apliquen els senyals 19 i 15. Una entrada amb la mà es produeix quan un jugador espenta a un altre amb la mà. Es consideraran antireglamentàries les següents entrades amb la mà:

65.1. Qualsevol entrada en la qual el jugador contra qui es realitzi no tinga possessió de la pilota o compartisca la possessió amb un altre jugador.

65.2. Qualsevol contacte físic que no siga espentar amb la mà oberta a la esquena, part superior del braç o costat d'un altre jugador.

65.3. Qualsevol entrada que pose en perill al jugador oponent.

#### **66. ENTRADA ANTIREGLAMENTÀRIA AMB CAIAC [TR]**

S'apliquen els senyals 10 i 15. Una entrada amb caiac es produeix quan un jugador maniobra el seu caiac contra el caiac d'un jugador oponent intentat així fer-se amb la possessió de la pilota. A continuació, es detallen les entrades amb caiac antireglamentàries.

66.1. Qualsevol entrada amb caiac que ocasioni que aquest entre en contacte amb el cap o el cos d'un jugador i/o el pose

en perill. El braç del jugador no es considerarà part del cos quan qualsevol part del mateix estiga elevat respecte al cos.

66.2. Qualsevol entrada amb caiac en la qual el caiac entre en contacte continu amb el cobrebanyeres de l'oponent. Després d'una entrada amb caiac, una vegada que la pilota ja no es trobe sota el control de cap dels jugadors, aquests podran apartar els seus respectius caiacs utilitzant les mans.

66.3. Un jugador que es trobe en possessió de la pilota i que no puga controlar la proa del seu caiac i que, així mateix, no puga evitar el contacte amb el cos d'un oponent.

66.4. Qualsevol entrada forta contra el lateral del caiac si es produeix en angles d'entre huitanta (80) i cent (100) graus.

66.5. Realitzar una entrada a un oponent que no estiga a menys de (3) metres de la pilota.

66.6. Realitzar una entrada a un oponent quan no s'està competint per aconseguir la pilota.

#### **67. LLUITA ANTIRREGLAMENTARIA PER LA POSICIÓ [TR]**

67.1. S'apliquen els senyals 9 i 15. Una lluita per la posició es produeix quan un jugador manobra el seu caiac contra el caiac d'un oponent entre les línies de sis (6) metres i la línia de meta, amb la finalitat d'aconseguir una posició. A continuació, es detallen les situacions en les quals les lluites són antireglamentàries.

67.2. Quan un jugador es trobe aturat o estiga intentant mantindre una posició i el seu cos es moga més de mig metre degut al contacte mantingut amb el caiac d'un jugador de l'equip contrari.

67.3. Quan el contacte amb el caiac de l'oponent pugadesfinir-se com una entrada de caiac antireglamentària segons l'apartat 66 del reglament.

67.4. Quan el jugador al qual se li ha espentat està darrere de la línia de meta..

### **68. BLOQUEIG ANTIREGLAMENTARI [TR]**

S'aplicaran els senyals 9 i 15. A continuació es detallen els bloquejos antireglamentaris:

68.1. Un jugador impedeix de manera activa o deliberada l'avanç d'un altre jugador quan cap dels dos està a menys de tres (3) metres de la pilota, excepte si els jugadors estan lluitant per la posició en la part final de l'àrea d'atac com ho estableix la regla 67. Nota: es considera que un jugador impedeix l'avanç d'un altre de manera activa quan els seus caiacs s'estan movent o s'està produint un xoc de pales

68.2. Un jugador que no està competint per la pilota i impedeix l'avanç d'un oponent que si vol aconseguir la pilota en l'aigua i no l'aire.

### **69. AGARRE O SUPORT ANTIREGLAMENTARIS [TR]**

S'apliquen els senyals 19 i 15. A continuació, es detallen els agarres o suports antireglamentaris:

69.1. Un jugador que aconseguisca suport o propulsió situant la mà, braç, cos o pala en el caiac de l'oponent o agarrant al jugador oponent o al seu equipament.

69.2. Un jugador que utilitze qualsevol tipus d'equipament de l'àrea de joc com les balises de vores, els suports de les porteries o qualsevol objecte de l'entorn per a propulsar-se, sostindre's o desplaçar-se fora del lloc en què està.

69.3. Un jugador que use la seua pala per a alçar, espentar o aguantar el caiac d'un oponent mentre lluita per la posició en l'àrea de sis metres o tracta de realitzar una entrada amb caiac o mà.

69.4. Un jugador que tracta d'esquivar l'entrada amb mà o caiac d'un oponent amb la mà, avantbraç, o fins i tot amb el moviment del colze cap a l'adversari.

69.5. Un jugador que prenga mesures enèrgiques amb una o totes dues mans, que supose un contacte significatiu amb el braç de l'oponent o amb la pilota que segueix en contacte amb la mà de l'adversari.

#### **70. COMPORTAMENT ANTIESPORTIU [TR]**

S'aplicaran els senyals 17 i 18, així com la targeta apropiada en cada cas. A continuació, es defineixen els comportaments antiesportius:

70.1. Qualsevol infracció comesa per un jugador durant una pausa del joc.

70.2. Impedir que un altre jugador s'incorpore després de bolcar. Un jugador que es trobe boca avall haurà de poder traure el cap i tots dos múscles fora de l'aigua abans que un altre jugador pugui intentar una altra entrada.

70.3. Interferir amb l'equipament d'un oponent. Per exemple, agarrar o moure la pala d'un altre jugador fora del seu abast o impedir de manera deliberada que el jugador torne a estar en possessió d'aquesta pala.

70.4. Utilitzar tàctiques de dilació deliberades. Per exemple, llançar lluny la pilota o obstruir deliberadament el pas dels jugadors de l'equip contrari per a retardar una represa ràpida després d'una infracció o un gol. Quan es penalitze a un equip, qualsevol jugador de l'equip que estiga en possessió de la pilota haurà de retornar-la immediatament a l'aigua i no podrà impedir o retardar la represa del partit.

70.5. La mostra d'inconformisme per part dels jugadors.

70.6. Represàlies.

70.7. Llenguatge groller o ofensiu.

70.8. Un altre tipus de comportament antiesportiu cap a un jugador, àrbitre o altres oficials o un comportament que l'àrbitre considere perjudicial per al partit.



70.9. Llançar la pilota fora de l'abast del caiac d'un oponent per a guanyar avantatge.

### **71. DEFENSA DE LA PORTERIA [TR]**

71.1. El defensor que es trobe més exactament sota la porteria, amb la finalitat de defensar aquesta amb la pala, serà considerat el porter en aqueix moment. El cos del porter haurà d'estar enfront de l'àrea de joc i intentarà mantindre una posició a un metre del centre de la línia de meta. Si dos o més jugadors es troben justament sota la porteria, el jugador que es trobe més exactament sota la porteria serà considerat el porter en aqueix moment.

71.2. Si el porter no està en possessió de la pilota i es mou o perd l'equilibri en entrar en contacte amb un jugador de l'equip contrari, aquest jugador haurà comés una entrada antireglementària. La infracció té com a resultat una sanció. S'apliquen els senyals 10 i 15.

71.3. Es penalitzarà a un jugador atacant si aquest desplaça al porter espentant a un defensa contra ell, quan cap dels defenses estiga en possessió de la pilota. Si el defensa té l'oportunitat d'evitar el contacte amb el porter després que li espenten, però no ho fa, no es penalitzarà a l'atacant.

71.4. No es penalitzarà a l'atacant si un defensa l'ha espentat contra el porter. Si l'atacant té l'oportunitat d'evitar el contacte amb el porter després que li espenten i no ho fa, l'atacant serà penalitzat.

71.5. No es penalitzarà a un atacant que estiga en possessió de la pilota, la direcció o la velocitat de la qual original no hauria causat el contacte amb el porter, si un defensa l'espenta contra el porter.

71.6. Un porter que no estiga en possessió de la pilota, però estiga intentant aconseguir-la en l'aigua, podrà ser objecte d'una entrada igual que qualsevol altre jugador. Si el porter no obté la possessió de la pilota, no recuperarà la condició de

porter fins que l'atacant haja llançat o passat la pilota. Una vegada que l'atacant haja perdut la possessió de la pilota, no haurà d'impedir activament que el porter recupere o mantinga la seua posició.

71.7. En l'àrea de sis (6) metres, un atacant no pot impedir, de manera activa, que un defensa prenga posició com a porter. Es permetrà que un defensa espente a un atacant amb el caiac, amb la finalitat de prendre la posició de porter, sense ser penalitzat, llevat que s'utilitzen tàctiques de joc perilloses.

71.8. Tan prompte com un equip tinga el control de la pilota, ja no podrà considerar-se com a defensa i, per tant, no podrà comptar amb un jugador com a porter.

## **72. PILOTA DE L'ÀRBITRE [TR]**

72.1. Es declararà una pilota d'àrbitre quan dos o més jugadors d'equips oposats tinguen una o més mans sobre la pilota, de manera que els jugadors compartisquen la possessió de la pilota durant cinc (5) segons. Si el contacte inicial es fa directament sobre la pilota sol s'assenyalarà suport il·legal si algun dels jugadors es recolza sobre el seu rival.

72.2. Si l'àrbitre decideix interrompre el partit en un moment diferent a la pausa del joc i cap equip ha comés una falta (per exemple, error de l'àrbitre, defectes de les porteries, lesió) i l'àrbitre no pot determinar qui estava en possessió de la pilota en el moment de tocar el xiulet, l'àrbitre reprendrà el partit amb una pilota d'àrbitre.

72.3. La pilota d'àrbitre s'efectuarà en la línia de banda en el punt més pròxim en què s'haja produït l'incident. Quan es concedisca una pilota d'àrbitre degut a un incident que tinga lloc entre la línia de sis (6) metres i la línia de meta, la pilota d'àrbitre es disputarà en la línia de sis (6)

metres més pròxima. S'apliquen els senyals 8 i de temps mort.

72.4. Dos jugadors pertanyents a equips oposats hauran d'alinear-se en angles rectes respecte a la línia de banda, en el costat més pròxim a la seua pròpia línia de meta, prop de la línia de banda on es va produir l'incident, separats un metre entre si i enfront de l'àrbitre. Els dos jugadors hauran de situar les pales en l'aigua, però no entre els caiacs, a més, hauran de posar les mans en la coberta del caiac o en la pala.

72.5. Tots els altres jugadors hauran de trobar-se almenys tres (3) metres dels dos jugadors que participen en la pilotada d'àrbitre.

72.6. L'àrbitre haurà de llançar la pilota a l'aigua entre els jugadors i fer sonar el xiulet per a reprendre el joc. Tots dos jugadors hauran d'intentar aconseguir la pilota amb les mans tan prompte com aquesta entre en contacte amb l'aigua. Els jugadors no hauran de colpejar la pilota abans que aquesta colpegi l'aigua. La infracció tindrà com a resultat una sanció. S'apliquen els senyals 11 i 15.

### **73. AVANTATGE [TR]**

73.1. Els àrbitres podran donar avantatge a un equip si la infracció s'ha produït en un moment en el qual ningú ha tocat el xiulet. A més, podran permetre que continue el joc si l'equip contrari resulta més beneficiat amb això. L'àrbitre haurà de reconèixer el joc antireglamentari assenyalant la continuació del partit. S'apliquen els senyals 13 i 14.

73.2. L'àrbitre podrà penalitzar a qualsevol jugador que cometa una infracció en la següent pausa del joc amb una targeta verda, groga o roja.

73.3. Quan es dona avantatge, s'ha de completar la passada o llançament i, en el cas de no hi haja un clar avantatge, s'haurà de sancionar correctament la infracció original amb els senyals

apropiades. L'àrbitre serà qui indique quina sanció es durà a terme.

#### **74. SANCIONS [TR]**

L'àrbitre podrà imposar qualsevol combinació de les següents sancions per jugades antireglamentàries, depenent de la severitat i/o freqüència de les infraccions penalitzades. Les sancions que poden posar els àrbitres són tirs lliures, llançaments lliures, penals, advertiments, targeta groga i expulsió o targeta roja i expulsió. A continuació, es mostren les definicions que s'utilitzaran per a determinar quina sanció s'ha d'imposar en cada cas:

- a) Falta deliberada: una falta en la qual no es va fer cap esforç per a evitar el joc antireglamentari.
- b) Falta greu: es tracta d'un contacte directe amb el braç, el cap o el cos del contrari que pot suposar una lesió i que és antireglamentari.
- c) Contacte significatiu: qualsevol contacte fort que pugui ocasionar un mal en l'equipament o una lesió en el jugador.
- d) El fet de passar o llançar la pilota es produeix quan un jugador té la pilota a les mans o l'està sostenint amb la pala i és obvi que està tractant de passar-se-la a un altre jugador del seu equip o llançar-la a porteria.
- e) Ocasió de gol: l'àrbitre ha d'estar segur que es marcarà un gol si no per al partit.
- f) Control sobre la pilota: un jugador té el control sobre la pilota si està en possessió del mateix o si és el jugador més voltat a la pilota i està a menys de 3 metres de la pilota que està en l'aigua.
- g) Possessió de l'equip: la possessió de l'equip convergeix a aquest en equip atacant quan cap membre de l'equip té possessió o control sobre la pilota.

74.1. Penal. S'aplica el senyal 16 i de temps mort.

74.1.1. Es concedirà un penal per qualsevol infracció deliberada i/o perillosa quan es cometa una falta en l'àrea de sis (6) metres contra un jugador que es disposava a tirar.

74.1.2. Es concedirà un penal per qualsevol infracció deliberada i/o perillosa quan es cometa una falta en l'àrea de sis (6) metres contra un jugador que es disposava a passar o situar-se en una clara ocasió de gol.

74.1.3. Es concedirà un penal per qualsevol infracció deliberada i/o perillosa quan es cometa una falta en l'àrea de sis (6) metres contra un jugador que es disposava a realitzar un llançament lliure.

74.1.4. Es concedirà un penal per qualsevol infracció deliberada i/o perillosa quan es cometa una falta fora de l'àrea de sis (6) metres contra un jugador que es disposava a llançar en una clara situació de gol mentre que la porteria no es defensava.

74.1.5. Es concedirà un penal per qualsevol infracció deliberada i/o perillosa quan es cometa una falta fora de l'àrea de sis (6) metres contra un jugador que es disposava a passar o situar-se en una clara situació de gol mentre que la porteria no es defensava.

74.2. Tir directe. S'aplica el senyal 15. Un tir directe pot ser un llançament directe a porteria..

74.2.1. Es concedirà un tir directe per infraccions per les quals no s'haja concedit un penal.

74.3. Llançament indirecte. S'aplica el senyal 14. Un llançament indirecte no pot efectuar-se directament a la porteria.

74.3.1. Es concedirà un llançament indirecte quan la pilota estiga fora de joc o quan no s'haja concedit un penal o un tir directe.

74.3.2. Un tir indirecte no pot efectuar-se directament a la porteria. La infracció dóna lloc a una sanció i l'equip contrari pot realitzar un llançament indirecte. S'aplicaran els senyals 11 i 14. Es consideren llançaments indirectes, amb els quals no es pot tirar directament a porteria, el llançament de línia de banda, el de la línia de meta, el de córner i el de centre camp quan comença el partit.

74.4. Targeta roja: Expulsió d'un jugador, de l'entrenador o de l'oficial d'un equip durant la resta del partit sense que se li pugui reemplaçar. S'aplica el senyal 17 amb una targeta roja.

74.4.1. Haurà de mostrar-se una targeta roja a un jugador que haja rebut una segona targeta groga per qualsevol raó o si aquesta s'ha qüestionat.

74.4.2. Haurà de mostrar-se una targeta roja a l'entrenador o oficial d'un equip que haja abandonat l'àrea d'entrenament després d'haver rebut una targeta verda d'avertiment per eixir de la mateixa àrea, o bé, si la targeta verda s'ha qüestionat o si no ha aconseguit l'efecte que esperava en el que a l'actitud de la persona en qüestió es refereix. L'entrenador o oficial que reba una targeta roja haurà d'abandonar immediatament l'àrea de la competició i no es podrà reemplaçar. El joc no començarà fins que no hagen abandonat l'àrea de competició. En el cas que l'individu no vulga abandonar l'àrea, els àrbitres hauran de abandonar el joc i transmetre el problema al Comité de Competició.

74.4.3. Haurà de mostrar-se una targeta roja quan es produïska un atac personal contra un jugador.

74.4.4. Haurà de mostrar-se una targeta roja quan es realitze una sanció deliberada o perillosa que, segons el parer de l'àrbitre siga de gran influència per al joc, independentment de la mena de sanció que siga.

74.4.5. Qualsevol jugador, entrenador o oficial d'un equip que reba una targeta roja durant un partit s'expulsarà, automàticament, del partit i no podrà formar part del següent partit d'aqueixa competició.

74.4.6. Qualsevol jugador, entrenador o oficial d'un equip que reba una targeta roja durant un partit haurà de dirigir-se al Comité de la Competició si els àrbitres consideren que una sanció major és necessària.

74.5. Targeta groga: expulsió d'un jugador durant dos (2) minuts sense ser reemplaçat. En el cas que s'opte per l'expulsió, està serà durant períodes curts del temps mort o del partit. S'aplica el senyal 17 amb una targeta groga.

74.5.1. Haurà de mostrar-se una targeta groga a un jugador quan haja rebut la tercera targeta verda per qualsevol raó.

74.5.2. Haurà de mostrar-se una targeta groga a un jugador quan cause un xoc deliberat o perillós que evite que es marque un gol, sempre que l'àrbitre considere que la concessió d'un penal no tindria l'efecte desitjat.

74.5.3. Haurà de mostrar-se una targeta groga a un jugador quan cause una falta deliberada i perillosa, llevat que se li haja mostrat una targeta roja.

74.5.4. Haurà de mostrar-se una targeta groga quan es jugue de manera perillosa o deliberada, reiteradament, o quan se li haja mostrat una targeta verda d'advertiment al jugador o a l'equip per la mateixa falta.

74.5.5. Haurà de mostrar-se una targeta groga quan es donen desacords repetits i continus davant les decisions de l'àrbitre.

74.5.6. Haurà de mostrar-se una targeta groga quan s'utilitze un llenguatge groller o ofensiu contra un contrari o un oficial.

74.5.7. Els jugadors que hagen sigut expulsats hauran d'obeir les normes d'accés a l'àrea de joc quan es disposen a entrar a la mateixa en acabar el període d'expulsió.

74.6. Advertiment amb targeta verda: aquesta està dissenyada per a advertir a un jugador, entrenador o oficial d'un equip a prop de el seu joc o comportament o per a advertir sobre la possibilitat de mostrar una targeta groga o roja si continua cometent la mateixa falta. S'aplica el senyal 17 amb una targeta verda.

74.6.1. Haurà de mostrar-se una targeta verda quan es produïska un comportament antiesportiu deliberat o perillós, excepte si s'ha mostrat una targeta groga o roja.

74.6.2. Haurà de mostrar-se una targeta verda a un jugador, entrenador o oficial d'un equip quan es produïska una comunicació verbal innecessària amb l'àrbitre, l'oficial o un contrari, així com quan un dels jugadors demostre un comportament antiesportiu llevat que se li haja tret targeta groga o roja.

74.6.3. Haurà de mostrar-se una targeta verda a un entrenador o oficial d'un equip si abandona l'àrea d'entrenament durant el partit. La targeta verda d'advertiment es mostrarà a tots els entrenadors i oficials de l'equip durant la duració del partit. Aquesta targeta la mostrarà l'àrbitre de manera immediata o després del descans del partit.

74.7. Advertiment a l'equip.

S'aplica el senyal 17 amb una targeta verda. Es produeix un advertiment a l'equip quan l'àrbitre penalitza a tots els jugadors de l'equip amb una targeta verda.

74.7.1. Un advertiment a un equip haurà de sancionar-se quan es repetisca una infracció deliberada o perillosa, en particular, per mésd'un jugador del mateix equip.



74.7.2. Haurà de mostrar-se un advertiment d'equip si més d'un jugador del mateix equip manté una comunicació verbal innecessària amb l'àrbitre, l'oficial o un contrari, així com quan més d'un membre de l'equip tinga un comportament antiesportiu.

74.7.3. Després d'assenyalar un advertiment a l'equip, es penalitzarà amb una targeta groga a qualsevol jugador de l'equip que continue cometent les mateixes infraccions.

### **75. SERVEIS [TR]**

75.1. El jugador que vaig efectuar qualsevol servei de línia de meta, servei de cantonada, servei de línia de banda o llançament indi- recte o tir directe haurà d'estar correctament situat abans de realitzar el servei. Haurà de sostindre la pilota per damunt dels muscles per a indicar que llançarà. En el servei, la pilota ha de desplaçar-se almenys un metre, mesurat horitzontalment, des del punt de servei o passar-li la pilota a un altre jugador del mateix equip. La infracció donarà lloc a una sanció que concedirà la possessió de la pilota a l'equip contrari. S'apliquen els senyals 11 i 14.

75.2. El jugador que vaja a realitzar un tir indirecte o directe, haurà de poder ocupar la seua posició per a poder realitzar el llançament. Cap oponent podrà impedir la presa de posició o tocar al jugador o el seu equipament, ni tan sols podrà impedir de forma deliberada el moviment del jugador que llançarà fins que la pilota torne a estar en joc. Aquesta infracció donarà lloc a una sanció. S'apliquen els senyals 1 i la 15 o 16.

75.3. La pilota no estarà en joc fins que el llançament l'haja desplaçada almenys un metre, mesurat horitzontalment, des del punt en què es va llançar o fins que estiga en mans d'un altre jugador del mateix equip. Cap oponent podrà evitar que la pilota es desplace un metre, horitzontalment, o que passe

a les mans d'un altre jugador. Aquesta infracció donarà lloc a una sanció. S'apliquen els senyals 1 i 15 o 16. Només es farà una única excepció quan es concedisca un tir indirecte a 2 metres de la porteria. En aquest cas, els defenses, inclòs el porter, podran parar la pilota una vegada que aquesta haja avançat un metre des del punt en el qual es va llançar, ja fora amb la pala o les mans. Les pales i les mans dels defenses s'hauran de mantindre baixes perquè es considerarà una acció deliberada qualsevol moviment que es realitze prop del jugador que està llançant o si es bloqueja la pilota abans que aquesta es llance. El resultat serà la concessió d'un penal.

75.4. El jugador haurà de traure la pilota en un termini de cinc segons després de prendre possessió de la mateixa i d'estar en posició d'efectuar el servei. Els cinc segons per a la reanudació s'apliquen des del moment en què qualsevol membre de l'equip estiga en posició de recollir la pilota i efectuar el sa-que. No es tindrà en compte si se solta o es deixa caure la pilota, sempre que el servei inicial es realitze en un termini de cinc segons. La infracció donarà lloc a una sanció que concedirà la possessió de la pilota a l'equip contrari. S'apliquen els senyals 11 i 14.

75.5. Quan es produïska una infracció que requerisca la concessió d'un llançament indirecte o tir directe, el llançament o tir haurà d'efectuar-se des del punt que, en opinió de l'àrbitre, done més avantatge a l'equip. El llançament o tir deurà realitzar-se, ja siga en el lloc on es va cometre la infracció o on estava la pilota en el moment de la infracció o en el punt on va caure la pilota si es trobava en l'aire en el moment de produir-se la infracció.

#### **76. LLANÇAMENT D'UN PENAL [TR]**

El jugador que vaja a llançar un penal haurà de situar-se en la línia de sis (6) metres.

La resta de jugadors hauran d'estar situats en l'altra meitat de l'àrea de joc fins que es reprenga el partit.

El va tirar es realitzarà quan l'àrbitre toque el xiulet. En aquest cas, s'aplica la norma de cinc (5) segons.

El joc es reprén quan es torne a escoltar el xiulet. No és necessari tornar a llançar la pilota a la línia de centre-camp.

El jugador que ha llançat el penal no podrà tornar a tocar la pilota fins que aquest haja tocat a un altre jugador, l'equipament d'un altre jugador o la porteria.

## **77. FI DEL PARTIT [TR]**

77.1. El cronometrador indicarà el final del període del temps de joc utilitzant un senyal audible. En el cas que la pilota es trobe en l'aire, prop de la porteria, en el moment en el qual el cronometrador done el senyal, es permetrà que aquesta arribi al final. Perquè es pugui marcar un gol, el jugador deuria haver llançat la pilota abans que el cronometrador donara el senyal. L'àrbitre usará el senyal 2 per a confirmar el senyal del cronometrador.

77.2. Si s'ha concedit un penal abans d'emetre's el senyal de fi del partit, aquest llançament haurà d'efectuar-se abans que el joc es considere finalitzat. En aquesta situació, la pilota estarà immediatament fora de joc si toca l'aigua o el marc de la porteria i torna a entrar en l'àrea de joc després que un jugador la llance.

## **78. PRÒRROGA [TR]**

78.1. La pròrroga consisteix en períodes consecutius de cinc (5) minuts cadascun ; considerant guanyador a l'equip que marque el primer gol. No obstant això, hi haurà un temps mort de tres (3) minuts abans que comence la pròrroga i un (1) minut de descans entre els períodes, acompanyat d'un canvi d'extremes.

## **79. RECLAMACIONS DAVANT EL COMITÉ DE COMPETICIÓ [GR]**

79.1. El cap d'una delegació o d'un equip pot presentar una reclamació segons aquestes normes. Aquestes reclamacions hauran de presentar-se i seran determinades pel Comité de Competició. Aquest Comité podrà permetre que es vaig efectuar una reclamació conjunta per dues o més caps de delegació, o d'equip, sempre que, en opinió del Comité de Competició, el seu motiu de queixa siga causat per la mateixa decisió.

79.2. Les objeccions quant a les decisions de supervisió podran fer-se verbalment, sense necessitat de pagar una quota, per un cap de delegació o d'equip davant un supervisor o el supervisor cap, abans o durant un partit en el qual participe aquest equip. Si l'objecció es fa abans del partit, se supervisarà de nou l'equipament. No obstant això, si es realitza durant el partit, el supervisor haurà de decidir si l'àrbitre hauria de cridar o no a un jugador per a inspeccionar el seu equip.

79.3. Totes les decisions preses pels àrbitres sobre qüestions de fet es consideraran definitives i la seua interpretació de les normes haurà d'obeir-se al llarg del partit. No es podrà fer cap reclamació en relació amb una decisió interpretativa de l'àrbitre.

79.4. Tota reclamació haurà de presentar-se de la següent forma:

79.4.1. En els vint (20) minuts posteriors al partit en el qual va tindre lloc l'incident que va donar lloc a la reclamació, adjuntant amb la mateixa una taxa de 25 euros que es reembossarà si la reclamació és admesa; o bé

79.4.2. Com a mínim, una hora abans del començament del partit, quan la reclamació es presente contra el dret d'un jugador o equip a participar en un partit, adjuntant una taxa de 25 euros, que es reembossarà si s'admet la reclamació.

- 79.5. El cap d'equip (o el seu representant) haurà de presentar l'avís de reclamació al jutge àrbitre per escrit i establint:
- 79.5.1. L'incident en qüestió;
  - 79.5.2. Els fonaments en els quals es basa la reclamació; i
  - 79.5.3. Les raons o circumstàncies que donen suport als fonamentals·legats de la reclamació.
- 79.6. Cap aspecte de les normes podrà evitar que el cap d'un equip retire una reclamació en qualsevol moment, notificant-lo per escrit al jutge d'oficials.
- 79.7. En haver rebut una reclamació segons el que es disposa en les normes, el jutge dels oficials haurà d'emetre immediatament l'avís de reclamació i qualsevol document adjunt al Comitè de Competició.
- 79.8. El Comitè de Competició deurà, tan prompte com siga possible, després de rebre una reclamació, investigar i considerar la mateixa . A més, deurà, en els deu (10) minuts següents a rebre aquest avís, determinar el següent:
- 79.8.1. Si la reclamació ha de desestimar-se perquè, en la seua determinació, la protesta resulta trivial o manca de mèrit.
  - 79.8.2. Si la reclamació mereix una posterior revisió i resolució segons el que es disposa en aquestes normes.
- 79.9. Si el Comitè de Competició determina que la qüestió necessitat una posterior revisió segons el que es disposa en aquestes normes,deurà, tan prompte com siga possible, tenint en compte la proximitat de proves rellevants, organitzar una reunió del Comitè de Competició.
- 79.10. Quan es presente una reclamació contra un jugador o equip, el cap d'equip del jugador o de l'equip en qüestió rebrà una còpia de la reclamació per a la seua consulta.
- 79.11. El Comitè de Competició podrà organitzar una reunió (o qualsevol ajornament si es permet) de la manera que considere oportuna, però deurà:

- 79.11.1. Concedir al cap d'equip que va presentar la protesta l'oportunitat de declarar.
- 79.11.2. Concedir la deguda consideració a qualsevol declaració realitzada pel cap d'equip i qualsevol oficial rellevant.
- 79.11.3. Permetre que el cap d'equip, que va presentar la reclamació, es presente juntament amb el seu representant.
- 79.11.4. Podrà requerir al cap d'equip o a qualsevol altre testimoni que assistisca a la reunió o que presente les proves de les quals es dispose; i
- 79.11.5. Concedir l'oportunitat de declarar al cap (o als seus representants) de qualsevol equip que pugui haver resultat afectat directament per la reclamació.
- 79.12. Tenint en compte tota la informació rellevant i disponible, el Comité de Competició prendrà una decisió. Les decisions preses pel Comité de Competició hauran de ser majoritàries. Aquest Comité podrà:
- 79.12.1. Desqualificar a un equip, o excloure'l de competicions posteriors.
- 79.12.2. Quan s'admeta una reclamació d'idoneïtat contra un equip, podrà desqualificar a l'equip de la competició. Quan un equip siga desqualificat, en la mesura el possible, els resultats de tots els partits anteriors que haja jugat l'equip en la competició s'anul·laran o es concediran a les seues oponents, segons corresponga en cada cas.
- 79.12.3. Emprendre qualsevol acció que considere oportuna i, en cada cas, donar les raons per escrit d'aqueixa decisió.
- 79.13. A continuació, el jutge d'oficials haurà de notificar per escrit immediatament al cap d'equip que va presentar la reclamació i a totes les persones rellevants, la decisió presa pel Comité de Competició.
- 79.14. Únicament es permetrà presentar una reclamació amb posterioritat, als 30 dies des de la data en què es va celebrar el partit en qüestió, si els oficials de l'associació que presenta la

reclamació poden provar que els fets sobre els quals es basa aquesta reclamació van arribar al seu coneixement després de finalitzar la competició. En aquest cas, podrà presentar-se una reclamació tardana al President del Comit  de Caiac-Polo de la ICFi haurà d'adjuntar-se una taxa de 25 euros, que es retornarà si s'admet la reclamació.

### **80. ACCIÓ DISPLINARIA PER PART DEL COMIT  DE COMPETICIÓN [TR]**

80.1. El Comit  de Competició podrà convocar a qualsevol membre de la delegació perquè comparega davant una reunió del Comit  de Competició, convocat segons aquestes normes, amb el propòsit d'investigar una q estiu si, en opinió del Comit  de Competició, existeixen raons per a pensar el següent:

80.1.1. Que no han complit qualsevol de les disposicions d'aquestes normes; o

80.1.2. S'han comportat de manera perjudicial per al car cter o els interessos de la Competició.

80.2. El Comit  de Competició podrà celebrar una reunió (o qualsevol ajornament que aquest perm s) en la forma que considere oportuna, però:

80.2.1. Concedirà a qualsevol membre de la delegació convocat l'oportunitat de declarar.

80.2.2. Donar  la deguda consideració a qualsevol declaració realitzada per qualsevol membre convocat de la delegació, aix  com per qualsevol oficial rellevant.

80.2.3. Permetrà al membre convocat de la delegació estar present amb el seu representant.

80.2.4. Podrà demanar que el membre de la delegació convocat o qualsevol altre testimoni assistisquen a la reunió o proporcionen les proves de les quals disposen.

80.3. Tenint en compte tota la informació rellevant i disponible, el Comit  de Competició prendrà una decisió. Les decisions preses pel Comit  de Competició hauran de ser majoritàries. Aquest Comit  podrà:

80.3.1. Reprendre a un jugador;

80.3.2. Multar al membre d'una delegació o equip;

80.3.3. Impedir que un membre individual participe en una part o en tota la Competició;

80.3.4. Emprendre qualsevol altra acció que considere apropiada i, en cada cas, es donaran les raons d'aquesta decisió per escrit.

80.4. El jutge d'oficials haurà de notificar per escrit immediatament al cap d'equip al qual pertanga el membre de la delegació convocat i totes les altres persones rellevants sobre la decisió presa pel Comit  de Competició.



## **CAPÍTOL IV – REGLES ESPECIALS PER ALS CAMPIONATS MUNDIALS**

El reglament que apareix a continuació, específic per a les competicions mundials, també té la finalitat d'afegir o anul·lar els apartats anteriors. Es recomana que s'utilitzin la majoria de les normes que es troben en aquest apartat en les competicions continentals, sense tindre en compte que l'associació continental substituirà a la ICF.

### **81. ORGANITZACIÓ [GR] [TR]**

**81.1.** Perquè s'organitze una competició mundial, es necessita el consentiment del quadre de directors de la ICF. Podran participar els equips nacionals de les federacions membre de la ICF. No obstant això, en cada categoria només podrà haver-hi un equip d'un país en concret. **[GR]**

**81.2.** El camp haurà de tindre un mínim de 4 àrees de joc, cadascuna d'elles haurà de tindre una àrea de calfament amb dos porteries. **[TR]**

**81.3.** Els campionats mundials de Caiac-polo consten de cinc rondes. La primera ronda se celebrarà en el mateix lloc en què es va celebrar l'última competició mundial, en el cas que els llocs seleccionats per a això estiguen complets. La segona ronda es decidirà un any abans de la competició, en diversos continents, per a triar els llocs continentals restants. La ronda 3, la preliminar; ronda 4, la intermèdia; i la 5, ronda final; se celebrarà en els anys parells, lloc i hora, establits en el reglament de Caiac-pol de la ICF i en el Manual del Comité de Competicions Mundials de Caiac-polo de la ICF. **[TR]**

**81.4.** Les competicions mundials hauran de tindre les següents categories: absolut femení, absolut masculí, sub-21 femení i sub-21 masculí. **[GR]**

**81.5.** Una competició mundial només es considerarà vàlida si en ella participen, almenys, sis (6) federacions nacionals en

cada categoria i han de participar, almenys, tres (3) continents diferents. No afectarà la validesa de la competició que un equip o equips l'abandonen una vegada que ja hi haja començat. **[GR]**

81.6. En l'apèndix, l'apartat de "Qualificació mundial de la competició de Caiac-Polo" ens detallarà les categories i el número de llocs disponibles per al desenvolupament de les tres últimes rondes de cada categoria.

## **82. JURAT I OFICIALS [GR] [TR]**

**82.1.** Durant les competicions mundials, la màxima autoritat correspondrà al jurat, que consisteix en un màxim de 5 persones nomenades pel quadre de directors de la ICF. Es nomenarà cap del jurat a un dels membres del jurat, un membre del quadre de directors de la ICF. Per davall d'aquest jurat troben el cap dels oficials i altres oficials. **[TR]**

**82.2.** El Comité de Competició estarà format per tres oficials en possessió de la targeta d'oficial internacional, de la disciplina a la qual pertanga. Hauran de pertànyer a diferents federacions nacionals. **[GR]**

**82.3.** El nombre màxim d'oficials en una competició mundial haurà de ser huit (8) per cada joc, sense comptar al jurat, el cap d'oficials, l'organitzador de la competició, el tècnic de la organització, el cap d'àrbitres, el cap de supervisors i el cap oficial de taula. **[TR]**

**82.4.** Cada equip que participe en una competició mundial haurà de pagar una quota establida per l'associació d'entrenadors professionals (CAPC) de la ICF, per a ajudar en les despeses del viatge dels 24 àrbitres qualificats de la ICF i de la resta d'oficials que oficiaran la competició. El Comité de Caiac-Polo de la ICF serà l'encarregat de triar a aquests àrbitres d'una llista plena d'àrbitres qualificats de la ICF, ordenada segons el rànquing dels serveis prestats en competicions continentals i nacionals, així com un historial actualitzat del seu arbitratge. El Comité d'organització s'encarregarà de l'hostalatge

i el transport local de tots els oficials durant el temps que dure la competició. El Comitè de Caiac-Polo de la ICF podrà convidar a un màxim de 8 àrbitres qualificats per a reduir el treball dels àrbitres. Aquests correran amb totes les seues despeses. **[TR]**

**82.5.** Els àrbitres neutrals hauran d'arbitrar en tots els partits de països diferents als que representen els dos equips que estan jugant. **[TR]**

**83. NOMENAMENT [TR]**

83.1. Els següents grups són els encarregats de nomenar als següents oficials:

Oficials	Campionat mundial
Jurat	Quadre de directors de la ICF
Cap d'oficials.	Quadre de directors de la ICF
Organitzador de la competició	Federació amfitriona
Tècnic de l'organització	CAP Comitè de la ICF
Cap d'àrbitres.	CAP Comitè de la ICF
Cap de supervisors	CAP Comitè de la ICF
Cap de taula.	CAP Comitè de la ICF
Oficial mèdic	Federació amfitriona
Oficial dels mitjans de comunicació	CAP Comitè de la ICF / HF

83.2. L'oficial mèdic supervisarà el control antidopatge, així com el benestar dels membres de la delegació i del personal de la competició.

83.3. L'oficial dels mitjans de comunicació s'encarregarà de supervisar les activitats dels mitjans de comunicació durant el campionat.

#### **84. INSCRIPCIONS [GR]**

84.1. En l'apèndix, en l'apartat de "Reglament de la ICF sobre les competicions mundials de Caiac-Polo" apareix l'horari que estableix quan tindran lloc les rondes intermèdies i quan s'hauran de enviar les invitacions, així com l'últim dia per a entregar la invitació, el programa provisional, quan els arribarà als equips participants el programa i la data en la qual els detalls de la delegació hauran de passar al Comité d'Organització.

84.2. Els càrrecs només es realitzaran en el contracte entre la ICF i la federació nacional que organitza el campionat.

84.3. El Comité de la ICF de Caiac-Polo s'encarregarà de tots els problemes relacionats amb les invitacions i l'acceptació d'aquestes.

84.4. Cap equip que es retire de la competició mundial una vegada que la ICF haja aprovat la seua invitació podrà participar en la següent competició del món, llevat que existisquen circumstàncies atenuants que requerisquen la discreció exclusiva del Comité de la ICF de Caiac-Polo.

#### **85. LIMITACIONS DEL SISTEMA, DEL PROGRAMA I DE L'HORARI [TR]**

85.1. Una competició mundial no ha de durar més de cinc (5) dies seguits.

85.2. No se li pot demanar a un equip que jugue partits durant més de 9 hores diàries.

85.3. No se li pot demanar a un equip que jugue el seu primer partit del dia abans que hagen passat 12 hores des de l'última vegada que va jugar el dia anterior.

85.4. No se li pot demanar a un equip que jugue més de quatre (4) partits en un mateix dia.

85.5. No se li pot demanar a un equip que jugue més de dos (2) partits en un període de 4 hores.

85.6. No se li pot demanar a un equip que jugue un partit si ha passat menys d'una (1) hora des del final del partit anteriorment jugat.

85.7. Un equip haurà de jugar almenys un partit el mateix dia en què es jugue la final.

#### **86. ELECCIÓ DEL SISTEMA DE COMPETICIÓ [TR]**

86.1. La competició haurà de constar de diverses rondes en cada categoria. El Comitè de la ICF de Caiac-Polo s'encarregarà de decidir el nombre de rondes que hauran de jugar-se en cada categoria.

#### **87. MARQUES COMERCIALS, SÍMBOLS PUBLICITARIS I PARAULES [TR]**

87.1. Les marques comercials, símbols publicitaris i les paraules han de ser les mateixes i estar en el mateix lloc en la coberta dels caiacs i a la roba de tots els jugadors.

87.1.1. En la proa del caiac, la zona sobre la costura que es tendeix uns 35 cm des del seient es reserva per a posar un adhesiu amb el logo de la ICF, el de l'esdeveniment o el d'un patrocinador de l'esdeveniment, amb l'opció d'incloure el codi del país dels equips. En el cas que els organitzadors de la ICF no permeten posar res en aqueixa zona, es notificarà a través del butlletí informatiu de la competició amb, almenys, tres mesos de antelació a la cerimònia d'obertura de la competició.

87.1.2. En la part davantera del cas hi ha una zona de 7 x 4 cm reservada per a un adhesiu de la ICF o d'un patrocinador d'aquesta associació. En el cas que els organitzadors de la ICF no permeten posar res en aqueixa zona, es notificarà a través del butlletí informatiu de la competició amb, almenys, tres mesos d'antelació a la cerimònia d'obertura de la competició i els atletes hauran de posar-se la bandera del seu país en aqueixa zona.

87.2. Els membres d'un equip poden tindre diferents marques comercials, símbols publicitaris o paraules en la proa del

caiac i en el cobrebanyeres, sempre que el logo o les paraules siguin del mateix color.

87.3. Qualsevol caiac, accessori o article d'esport que no complisca amb l'anteriorment esmentat, no podrà utilitzar-se durant la competició. Els equips són els encarregats de assegurar-se que el seu equipament compleix amb la normativa i el reglament.

#### **88. LA PILOTA [TR]**

88.1. El Comité de la ICF de Caiac-Polo ha d'aprovar el color i la marca de la pilota que s'utilitzarà.

#### **89. IDENTIFICACIÓ [TR]**

89.1. Els jugadors dels equips han d'anar numerats de l'1 al 10.

#### **90. TEMPS DE JOC [TR]**

90.1. El temps de joc constarà de dos (2) parts de deu (10) minuts cadascuna, llevat que es necessite temps extra per a determinar el resultat. No hi haurà temps mínim de joc més curt.

90.2. L'interval de mig temps serà de tres (3) minuts. No hi haurà un interval mínim de mig temps més curt.

90.3. El marcador s'usarà per a aclarir als jugadors i oficials el temps de cada període i els gols. El marcador indicarà automàticament el final d'una part del partit emetent una senyal sonora.

90.4. El cronòmetre de possessió s'utilitzarà durant tota la competició – veja la pàgina web de la ICF ([www.canoeicf.com](http://www.canoeicf.com)). Per a més detalls consulte en l'apèndix l'apartat de "cronòmetre de possessió".

#### **91. QUEIXES [GR]**

91.1. Quan existisca una queixa durant una competició, aquesta s'haurà d'enviar al Comité de Competició i s'haurà de donar al cap dels oficials en un període no superior als 20 minuts pròxims del final del partit en el qual s'ha donat la queixa.

91.2. Immediatament, el cap dels oficials haurà de notificar-la a

totes les parts involucrades. Després de 20 minuts, el Comitè de Competició començarà a deliberar a prop de la queixa. La decisió que prengui el Comitè de Competició sobre la queixa haurà de confirmar-se per escrit en un període de no més de 10 minuts després de la presa de decisió. A més, s'hauran de presentar les raons del perquè d'aquesta decisió. El cap d'oficials haurà de dir-li la decisió al capità de l'equip. Aquest signarà una còpia en reconeixement de la decisió i haurà de gravar aqueix moment per si es produïra qualsevol reclamació.

91.3. Totes les queixes es realitzaran per escrit i aniran acompanyades d'una taxa de 25 euros (o la mateixa quantitat en la moneda del país en el qual s'ha celebrat la competició). Aquesta taxa es retornarà si s'admet la queixa.

91.4. Quan la queixa o l'informe siga en contra d'un jugador o equip, el capità del jugador o de l'equip en qüestió haurà de presentar una còpia de la queixa o l'informe per a declarar.

## **92. RECLAMACIONS [GR]**

92.1. Si es fa alguna reclamació contra la decisió presa pel Comitè de Competició, aquesta haurà d'enviar-se per escrit al president del jurat, així com anar acompanyada d'una taxa de 25 euros (o la mateixa quantitat en la moneda del país en el qual s'ha celebrat la competició). El president del jurat haurà de rebre la reclamació en un període no superior a 20 minuts després que se li haja informat per escrit al capità de l'equip de la decisió contra un jugador o equip i hi haja firmat el rebut. Aquesta taxa es retornarà si s'admet la reclamació.

92.2. En un campionat del món la decisió del jurat és la decisió final.

## **93. PREMIS [GR]**

93.1. Les medalles es donaran segons el que s'estableix en el protocol olímpic.

93.2. Les medalles tenen tres categories: or per al primer, plata per al segon i bronze per al tercer. Aquestes deuen entregar-les

la ICF a costa de la federació nacional que l'organitza.

93.3. S'ha d'inscriure en cada medalla el nom del guanyador, l'any i la categoria de la competició.

93.4. Les medalles sol se li podran donar als guanyadors d'aqueix campionat.

93.5. Se'ls donarà un trofeu als equips guanyadors de cada categoria.

93.6. Només es concediran en la cerimònia oficial les medalles i el trofeu, quedant exclosos per a una altra ocasió qualsevol altre tipus de premi.

93.7. Els jugadors que reben les medalles hauran d'anar vestits amb un xandall o un uniforme nacional per a mantindre la dignitat i solemnitat de la cerimònia de presentació.

#### **94. ANTIDOPATGE [GR]**

94.1. El control antidopatge es durà a terme seguint l'establert en la normativa antidopatge de la ICF i es realitzarà sota la supervisió del metge de la ICF, així com de la del Comité antidopatge.

#### **95. RESULTATS I INFORMES [GR]**

95.1. El dia de la final, la federació nacional que organitza la competició haurà de enviar a la seu de la ICF els resultats, informes de queixes i qualsevol altre tipus de documents que concernisca el partit. El dia de la final, la federació organitzadora tindrà que enviar els resultats dels partits a l'editor del butlletí oficial de la ICF.



## CAPÍTOL V – REGLAMENT ESPECIAL PER ALS JOCS MUNDIALS

El reglament que apareix a continuació, específic per als partits mundials, també és per a afegir o anul·lar el que s'ha dit en els apartats anteriors.

### **96. INSCRIPCIONS PER ALS JOCS MUNDIALS**

96.1. Es convidaran a les federacions nacionals segons la seua posició final en el campionat mundial un any abans de la celebració dels jocs mundials.

96.2. L'Associació Internacional de Partits Mundials, juntament amb la ICF, decidiran el nombre de places disponibles per als atletes. En 2017 hi haurà dues categories, masculí i dames, així com set equips per categoria.

96.3. El país amfitrió dels jocs mundials tindrà dret a presentar un equip en cada categoria.

96.4. Si el país amfitrió rebutja la plaça per als seus equips, es convidarà al següent equip, que tinga el lloc més alt en el rànquing, del continent en el qual es va celebrar el campionat mundial un any abans que els jocs mundials. Si aqueix equip també rebutjara la plaça, es tornarà a convidar al següent equip que tinga el lloc més alt en el rànquing de tots els continents classificats en la competició mundial.

96.5. La confirmació de les categories disponibles i del nombre d'equips de cadascun dels jocs mundials es farà a través del butlletí informatiu del campionat mundial i de la ICF HQ.

### **97. MARQUES COMERCIALS, SÍMBOLS PUBLICITARIS I PARAULES [TR]**

97.1. Les marques comercials, símbols publicitaris i les paraules hauran de ser iguals i estar en el mateix lloc en els caiacs i a la roba de tots els jugadors.

97.2. Qualsevol caiac, accessori o article d'esport que no complisca amb l'anteriorment esmentat, no podrà utilitzar-se

durant la competició. Els equips són els encarregats d'assegurar-se que el seu equipament compleix amb la normativa i el reglament.

#### **98. LIMITACIONS DEL SISTEMA, PROGRAMA I HORARI [TR]**

98.1. Un joc mundial no ha de durar més de cinc (5) dies seguits.

98.2. No se li pot demanar a un equip que jugue el seu primer partit del dia abans que hagen passat 12 hores des de l'última vegada que va jugar el dia anterior.

98.3. No se li pot demanar a un equip que jugue més de dos (2) partits en un període de 4 hores.

98.4. No se li pot demanar a un equip que jugue un partit si ha passat menys d'una (1) hora des del final del partit anteriorment jugat.

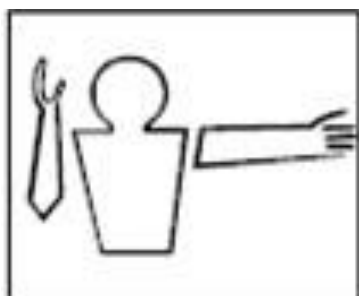
98.5. Un equip haurà de jugar almenys un partit el mateix dia en què es jugue la final.

#### **99. ÀRBITRES**

1. El Comitè de Caiac-Polo de la ICF convidarà a un número concret d'àrbitres, normalment 12, segons el rànquing actual, la seua labor en les competicions continentals i nacionals i, en funció del seu historial recent d'arbitratge i de la localització dels jocs mundials. Segons el pressupost del qual disposa la ICF, a vegades, serà necessari que els equips que vagen a participar paguen una xicoteta taxa per a cobrir les despeses dels àrbitres convidats. L'aclariment de qualsevol taxa es farà a través del butlletí informatiu dels jocs mundials o de la ICF HQ.

## APÈNDIX I – SENYALS DELS ÀRBITRES

### 100. SENYALS DELS ÀRBITRES / REPRESSES ANTIREGLAMENTÀRIES



1. COMENÇAMENT / INFRACCIÓ

Avançar i doblegar el braç cap amunt amb la mà oberta i cap a un costat a l'altura del cap.



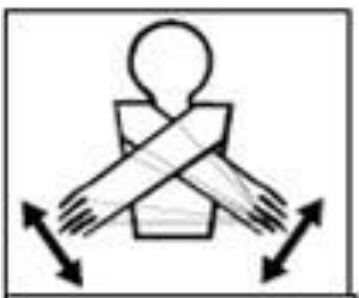
2. FINALITZACIÓ DEL MIG TEMPS / TEMPS COMPLET

Encreuar els braços enfront del pit. Mans obertes.



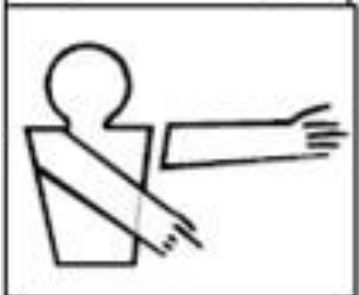
3. GOL

Estendre els braços i unir els palmells de les mans. Apuntar al centre del camp.



4. GOL ANUL·LAT

Encreuar repetidament els braços a l'altura de les cuixesi amb les mans obertes.



5. LLANÇAMENT DE LÍNIA DE BANDA / CÓRNER

Apuntar a la línia de banda. L'altre braç deurà mostrar la direcció del joc.



#### 6. LLANÇAMENT DE LÍNIA DE META.

Apuntar amb la mà oberta i estenent el braç al llarg de la línia de meta. L'altre braç deurà mostrar la direcció del joc.



#### 7. INTERMEDI

Formar una "T" amb les mans per damunt de la cap.



#### 8. PILOTA D'ÀRBITRE

Estendre els braços cap avant a l'altura dels muscles, tancar els punys i alçar els pulgars cap amunt .



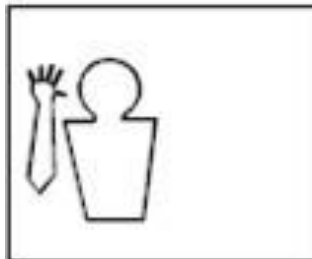
#### 9. OBSTRUCCIÓ / AGARRE

Mantindre un braç alt en l'aire amb el puny tancat durant 2 segons i, a continuació, apuntar a la posició en què té que realitzar-se el llançament lliure. L'altre braç haurà d'apuntar a la direcció del joc.



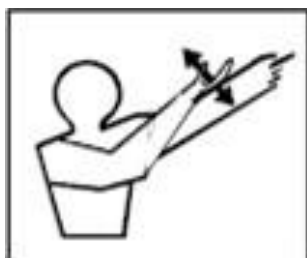
#### 10. ENTRADA IL·LEGAL

Mantindre el puny tancat contra el maluc durant dos segons i, a continuació, apuntar a la posició en la qual ha de realitzar-se el llançament lliure. L'altre braç haurà d'apuntar a la direcció del joc.



#### 11. 5 SEGONS / POSSESIÓ

Sostindre la mà oberta a un costat del cap a l'altura d'aquesta, amb el palmell de la mà hacia el front. Estendre els dits durant 2 segons i, a continuació, apuntar a la posició en què ha de realitzar-se el llançament lliure. L'altre braç haurà de mostrar la direcció del joc.



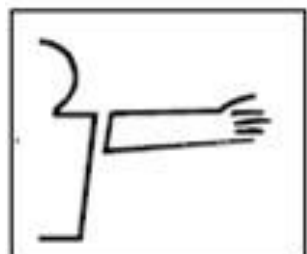
#### 12. ÚS ANTIREGLAMENTARI DE LA PALA

El cant d'una mà colpeja repetidament la part superior del braç mostrant la direcció del joc durant 2 segons i, a continuació, haurà d'indicar-se la posició en què deu realitzar-se el llançament lliure.



#### 13. REPRESA / AVANTATGE

Doblegar un colze, movent la mà cap avall i cap avant al llarg del cos a l'altura del maluc, almenys tres (3) vegades. L'altre braç haurà de mostrar la direcció del joc.



#### 14. LLANÇAMENT INDIRECTE

Estendre el braç, amb el dit índex apuntant a la porteria en la direcció de l'atac. L'altre braç haurà de mostrar el senyal d'infracció (1, 5, 6, 11 o 13).



#### 15. LLANÇAMENT DIRECTE

Estendre el braç, amb la mà oberta, apuntant en la direcció del joc en paral·lel al costat del camp. L'altre braç haurà de mostrar el senyal d'infracció (9, 10, 11 o 12).



#### 16. LLANÇAMENT DE PENAL.

Estendre tots dos braços, amb els dits índexs junts i apuntant a la porteria.



#### 17. MOSTRA DE TARGETES

Targeta verda – advertiment

Targeta groga - 2 minuts d'expulsió Targeta roja - expulsió durant la resta del partit

Subjectar la targeta per damunt del cap. L'altre braç haurà d'assenyalar al jugador. Si fóra necessari, es pot indicar el número de jugador amb els dits. Tancament el puny per a fer referència al 10 quan siga necessari el número 10 o un número major.



18. COMPORTAMENT ANTIESPORTIU  
El dit índex d'una mà movent-se de costata costat de forma repetida.



19. Possessió il·legal / entrada de mà il·legal

## **APÈNDIX II – SUPERVISIÓ**

### ***101. DISSENY DELS FABRICANTS DELS CAIACS DE LA ICF***

1.1. A partir de l'1 de gener de 2015. Tot nou compost dels caiacs creats pels fabricants registrats en la ICF haurà de tindre una etiqueta dels fabricants de Caiac-Polo de la ICF situada a l'interior del caiac, a plena vista, en la part frontal del seient sense que pugui llevar-se o modificar-se. Només podran comprar aquesta etiqueta els fabricants registrats en el disseny de la ICF de Caiac-Polo.

1.2. A partir de l'1 de gener de 2015. Tots els caiacs construïts pels fabricants registrats en la ICF de caiac-Polo hauran de adaptar-se a tots els requisits de la ICF. Qualsevol violació d'algun d'aquests requisits donarà lloc a la suspensió immediata de la llicència de fabricant durant un període de dos (2) anys. En aqueix temps, no es permetrà la participació de caiacs construïts per aqueix fabricant en esdeveniments com a competicions o jocs mundials.

1.3. A partir del 1 de gener de 2015. Tots els caiacs que s'utilitzen en esdeveniments de la ICF, incloses les competicions i jocs mundials, que no tinguen visible l'etiqueta del fabricant del caiac de la ICF, seran provats a part per a comprovar que compleixen amb els nous requisits. Si no passa la prova, no se supervisarà i, per tant, no podrà usar-se en els esdeveniments de la ICF.

1.4. A partir de l'1 de gener de 2016. Els fabricants registrats en el disseny de fabricació dels caiacs de la ICF hauran de construir tots els caiacs que s'utilitzen en esdeveniments de la ICF, incloses les competicions i jocs mundials. En la web de la ICF hi haurà una llista amb tots els fabricants registrats en l'apartat de Caiac-Polo.

1.5. A partir del 1 de gener de 2021. Només els caiacs que tinguen l'etiqueta del fabricant de la ICF es podran utilitzar en els campionats i jocs mundials. (Això no evita l'ús de vells sense etiqueta en nivells inferiors de competicions a casa, veja la nota de baix).

1.6. Les federacions nacionals hauran de tindre el seu propi reglament en el que concerneix l'ús de vells dissenys o caiacs, incloent aquells que no tenen l'etiqueta del fabricant de la ICF. Per favor, consulte els detalls amb la seua federació nacional. Nota: el Comité de Caiac-Polo de la ICF reconeix l'esperança de vida d'una canoa durant molt de temps, fins i tot en el nivell més alt. Això vol dir que, qualsevol caiac creat abans de l'1 de gener de 2015 que no tinga l'etiqueta del fabricant de la ICF no podrà usar-se en les competicions mundials de Caiac- Polo de 2022.

## **2.0. Requisits de seguretat.**

**2.1.** Tots els perfils i les corbes hauran de complir amb les normes i se supervisaran amb calibres oficials de la ICF.

**2.2.** Tots els compostos i els caiacs de plàstic, així com to-dos els caragols de metall, tancaments o altres dispositius de fixació hauran de tindre les parts del perfil de la superfície baixes, ser llises a la hora de tocar-les i estar amagades sempre que siga possible.

**2.3.** No es permeten les anses mòbils de cap mena.

**2.4.** El caiac pot comptar amb zones còncaves sempre que no siguen perilloses o complisquen amb els requisits del mínim de ràdio.

**2.5.** El caiac ha d'estar compost per material tou que esmorteïska (material embuatat) fixat en la part davantera i darrera propenses a patir impactes amb la finalitat que cap jugador resulte ferit ni l'equipament danyat. Aquest material



embuatat ha de complir els requisits que trobarà especificats en l'apartat 103.

**2.6.** El caiac ha de tindre suficient capacitat de flotació per a mantindre's a flotació, de manera que algunes parts puguen continuar trencant la superfície de l'aigua, fins i tot si està completament ple d'aigua..

**2.7.** El pes, inclòs el del farciment, no pot ser inferior a 7 kg.

### **3.0. Dimensions del caiac, mesures i calibrador**

**3.1.** Les mesures es prendran amb el caiac complet, amb el material embuatat inclòs.

**3.2.** Longitud: un caiac amb el farciment integrat ha de tindre una longitud màxima de 3000 mm.

**3.3.** Longitud: un caiac que no porte farcit podrà mesurar un màxim de 3100 mm. (Un caiac que no tinga farciment i es mesure sense el material embuatat no pot superar els 3000 mm).

**3.4.** Amplària: màxim 650 mm.

### **4.0. Caiac - bord**

**4.1.** La vora és la línia que envolta al caiac (no necessàriament ha de ser la junta o la borda) i on el lateral o el final s'uneixen amb la tangent vertical. També està la vora del caiac relacionat amb les referències a la part superior o inferior del caiac.

**4.2.** La vora del caiac ha de tindre el radi necessari perquè no danye a un jugador amb l'impacte.

**4.3.** El perfil mínim del radi d'una vora corbada està establert de manera detallada en els següents apartats.

### **5.0. Caiac – forma segons el programa**

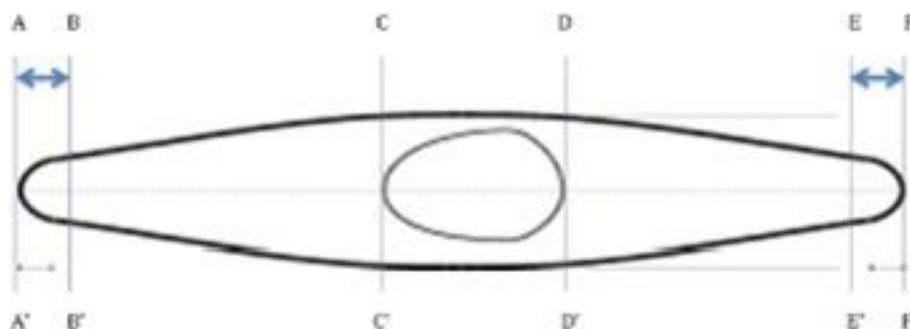
**5.1.** El mínim de ràdio de la vora amb curvatura convexa és de 100 mm en tota la vora del caiac. Calibre 1, figura G.

**5.2.** En ambdues, la part davantera i posteriors propenses a impactes, tenen una amplària mínima de 200 mm que ha d'explicar-se juntament amb els primers 100 mm del caiac.

5.3.1. Per als caiacs que tinguen integrat el material embuatat els 100 primers mil·límetres es mesuraran amb el farciment ja col·locat. Calibre 1, figura H.

5.3.2. Per als caiacs que no tinguen integrat el material embuatat els 100 primers mil·límetres es mesuraran des de la vora final del farciment on s'uneix amb el caiac. Calibre 1, figura I.

#### VISTA DEL CAIAC PER SECCIONS / PARTS SEGONS EL PLANIFICAT



Secció AA' a BB' – zona d'impacte frontal – mesurat fins als 100 mm cap avall amb 100 mm de radi com a mínim en qualsevol punt de B-A-B'..

Secció BB' a CC' – secció frontal.

Secció CC' a DD' – secció de banyera.

Secció DD' a EE' – secció posterior.

Secció EE' a FF' – zona posterior d'impacte – mesurat fins als 100 mm cap amunt amb un radi mínim de 100 mm en qualsevol punt de E-F-E'.

#### 6.0. Caiac- Superfície superior i inferior

6.1. La superfície superior i inferior (excloent les parts del seient i el cobrebanyeres) han de ser toves per a no danyar al jugador.

6.2. Secció AA' a BB' – zona d'impacte frontal: el caiac, sense zona embuatada, haurà de tindre un gruix mínim de 55 mm amb 30 mm de vora. Si el caiac no té la zona embuatada integrada, els 30 mm es mesuraran a partir de la zona posterior

on el farciment hauria d'anar fixat al caiac. El radi mínim de curvatura convexa permés en la vora de la zona d'impacte frontal és de 20 mm. Calibre 2, figura K i L.

En el cas que el caiac tinga el farciment integrat, aquest haurà de complir els requisits, així com unes especificacions mínimes de la zona d'impacte frontal AA'-BB' que vénen detallades en la secció 103.3 "Material embuatat integrat".

6.3 Secció BB' a FF' – Tota la vora haurà de tindre una grossària mínima de 50 mm amb 30 mm de vora del caiac. Calibre 3, figura M.

6.4. Secció AA' a FF' – el radi mínim de curvatura convexa permés per a la superfície final que hi ha davall de la vora i que creua el mateix és de 20 mm. Calibre 2, 3 o 5, figura L.

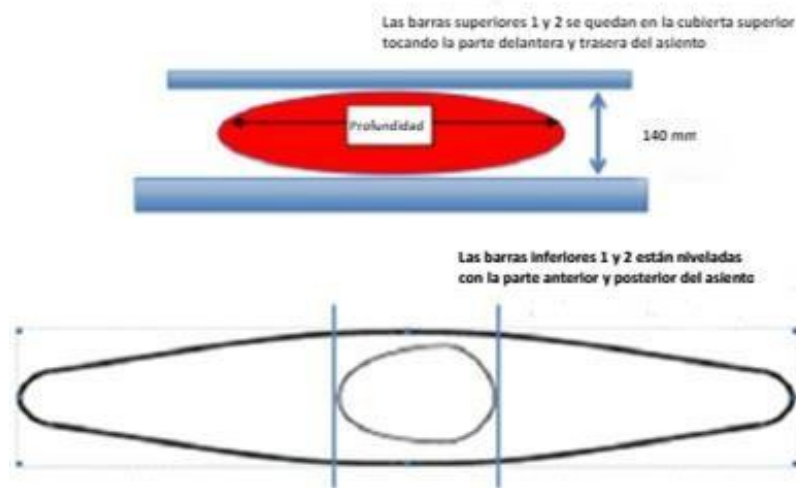
6.5. Secció BB' a FF' – una vegada que s'ha aconseguit la grossària mínima de la vora, el radi mínim de la curvatura convexa permés per a superfície superior és de 5 mm. Calibre 7, figura T.

6.6. Està permesa una xicoteta separació en el casc o en la coberta amb la finalitat d'amagar els caragols o els tancaments, etc. Aqueixa separació haurà de ser més segura que un simple dispositiu de fixació perquè es pugui considerar legal. En el cas que aquesta separació es faça eliminant els dispositius de fixació sortints per a millorar la seguretat, els 5 mm de radi podran incrementar-se o reduir-se mentre cobrisquen totes les corbes existents entre la coberta i el lateral de les separacions.

## **7. Caiac – profunditat**

7.1. La profunditat del seient ha de ser suficient per a protegir al jugador contra qualsevol impacte.

7.2. Al llarg de la longitud del seient del caiac (de CC' a DD'), a cada costat del seient, el caiac ha de tindre una profunditat mínima de 140 mm, com es pot veure en la imatge, sense incloure la vora del seient.



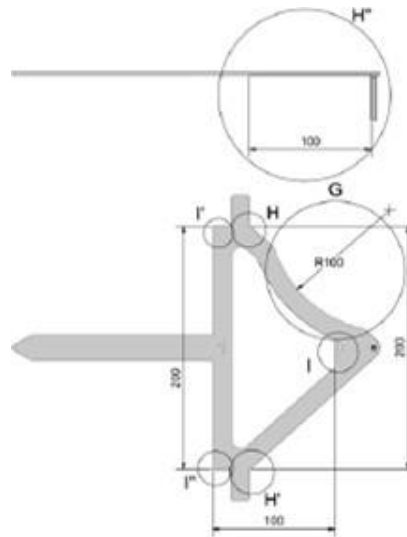
## **102. CALIBRADOR DEL CAIAC**

102.1. Han d'utilitzar-se calibradors estandarditzats per la ICF per a comprovar si els caiacs compleixen les especificacions. Els calibradors s'han de fabricar de fulles d'alumini o d'acer inoxidable, a més, s'han de dissenyar de manera precisa, segons el que s'estableix per ISO 2769-mH. També, el proveïdor d'ICF ha d'aprovar-los i posar-li el logo de la ICF, el número de registre i la data de fabricació.

Els calibrats que s'usen per a mesurar les diferents parts del caiac són:

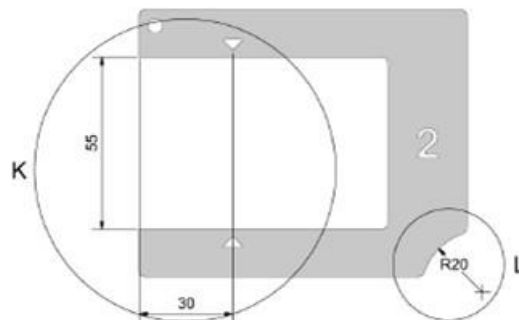
### **102.2. Calibre 1, zona d'impacte d'AA' a BB' i d'EE' a FF'..**

El calibre de la zona d'impacte de 100 mm de ràdio s'utilitza per a mesurar la part d'AA' a BB' (frontal) i d'EE' a FF' (posterior). El caiac amb el material embuatat haurà de tindre una profunditat mínima de 200 mm juntament amb els 100 mm del final del caiac.



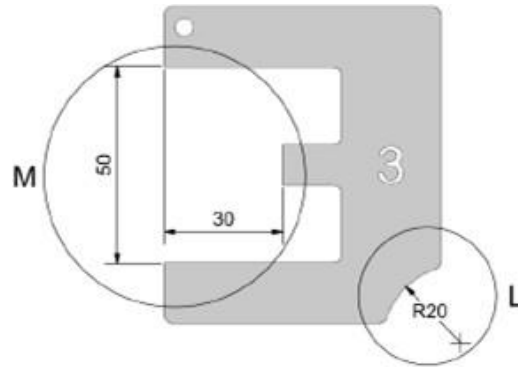
102.3. **Calibre 2, grossària de la zona d'impacte frontal d'AA' a BB' (no s'usa si el farciment està integrat)**

Grossària de la zona d'impacte – 55 mm de grossària en 30 mm de profunditat, s'utilitza anivellat per a mesurar la grossària de la vora del caiac.



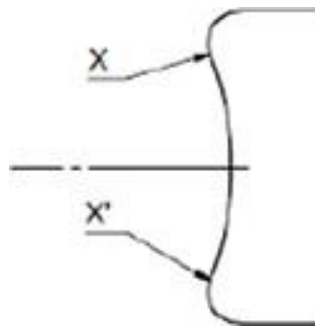
102.4. **Calibre 3, grossària de la vora de la zona BB' a la CC' i de la DD' a la FF' (inclou el farciment de la part posterior)**

El calibre per a la grossària de la vora ha de ser de 50 mm d'espessor en 30 mm de profunditat i s'usa anivellat per a mesurar la grossària de la vora del caiac.



**102.5. Radi per a tota la superfície de baix i a través del vora d'AA' a FF'.**

El calibre 2, 3 o 5 (figura L) de 20 mm de ràdio s'utilitza per a mesurar tota la part del caiac que es troba per davall de la vora, inclòs ell mateix. Per a calibrar el radi de curvatura, el radi del calibre apropiat s'ha de posar de forma perpendicular a la zona que es vol provar. Aquesta prova es considera vàlida si els punts X i X' (veja la figura de baix) toquen la superfície al mateix temps sense tocar la resta del caiac.



**102.6. Radi per a tota la superfície superior des de la zona BB' a la FF'**

El calibre 7 (figura T) de 5 mm de ràdio s'utilitza per a mesurar tota la superfície del caiac que està per damunt de la vora fins que aquesta aconseguisca una grossària de 50 mm (calibre 3, figura M), sense amb-tar l'àrea del seient de CC' a DD'..



### 103. FARCIT

#### 103.1. Material embuatat

a) Aquest material ha d'estar fet d'un material bla, absorbent i homogeni, per exemple , goma espumeja o cautxú bla. Si s'ha fabricat amb un material compost del qual depenguen la seua grossària mínima i la seua propietat absorbent, la propietat principal del farciment d'absorció no haurà de reduir-se sota la compressió. Les característiques del farciment deuran verificar-se a les temperatures que prevaldran durant la competició.

b) El farciment ha de tindre una grossària mínima de 30 mm (quan no estiga comprimit). Es recomana que la grossària siga major per si encongeix o es comprimeix amb el temps.

Calibre 4 – agulla



c) S'han d'aconseguir els 30 mm de grossària en la zona central-horitzontal del farciment. Es pot reduir sense baixar dels 20 mm de grossària en una amplària de 25 mm a banda i banda de la vora.

d) El supervisor (o el dit gros d'un jugador) ha de poder comprimir el farciment almenys 10 mm. Això sí , no es pot reduir per davall de 10 mm de grossària. La grossària i la compressió es mesuraran horitzontal i verticalment en la superfície del farciment.

e) El farciment ha d'estar fermament fixat per a cobrir tota la vora de les zones d'impacte posteriors i davanteres de la línia horitzontal-central.

f) El farciment haurà d'estendre's almenys 100 mm de cada extrem del caiac. Calibre 1, figura H o I.

### **103.2. Adjunt**

a) El farciment ha de estar fermament fixat a l'extrem del caiac per a assegurar-se que no existeix cap possibilitat que el material caiga o es moga durant una competició.

b) El material embuatat ha d'estar fixat de tal forma que ni les vores ni els extrems puguin frenar o agafar a un jugador o al seu equipament.

c) Si s'utilitzen reblons, caragols o similars per a fixar el reple, aquests hauran de deixar una separació de, almenys, 20 mm des de la part que més done cap al exterior.

### **103.3. Farciment integrat**

a) Per als caiacs que tinguen el material embuatat integrat, aquest material haurà de complir amb els següents requisits:

aa. En la zona d'impacte frontal, el farciment ha de tindre una altura mínima de 60 mm i incrementar-se fins a aconseguir els 100 mm si es mesura des dels extrems. Calibre 5, figura N; calibre 1, figura H.

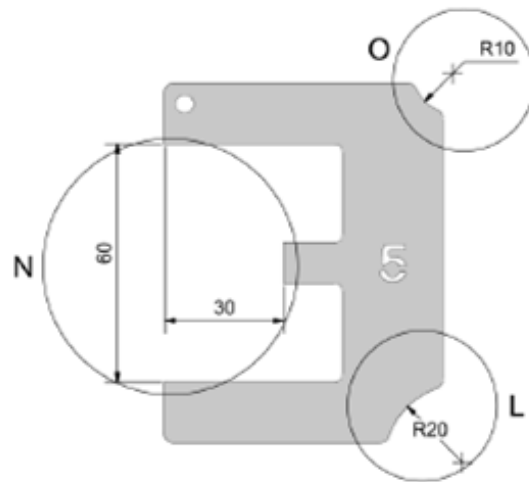
bb. En la zona d'impacte frontal, el radi mínim ha de ser de 10 mm tenint en compte tota la superfície del farciment. Calibre 5, figura O.

cc. En la zona d'impacte posterior, el farciment ha de tindre una altura mínima de 50 mm i incrementar-se fins a aconseguir els 100 mm si es mesura des dels extrems. Calibre 3, figura M; calibre 1, figura H.

dd. En la zona d'impacte posterior, el radi mínim ha de ser de 5 mm tenint en compte tota la superfície del farciment. Calibre 7, figura T.



S'utilitzarà el calibre 5 en la zona d'impacte frontal (només amb el farciment integrat) des d'AA' a BB'..



b) La forma del caiac per davall del farciment integrat no important sempre que el farciment estiga en el seu lloc i tot el caiac complisca els requisits que apareixen en l'apèndix, en els apartats 101 i 102.

c) En general, el perfil del farciment ha de ser igual al perfil dels extrems del caiac, així com el farciment integrat es deu adaptar al disseny del caiac.

d) En els caiacs que tenen el farciment integrat no ha d'haver-hi separació (mínima < 5 mm) entre el començament/bord del reple i on s'uneix al caiac. Qualsevol part del caiac que s'unisca amb el farciment ha de tindre un radi mínim de 5 mm. Aqueix espai de 5 mm es pot mesurar amb un calibre 7.

#### **103.4. Farcit no integrat**

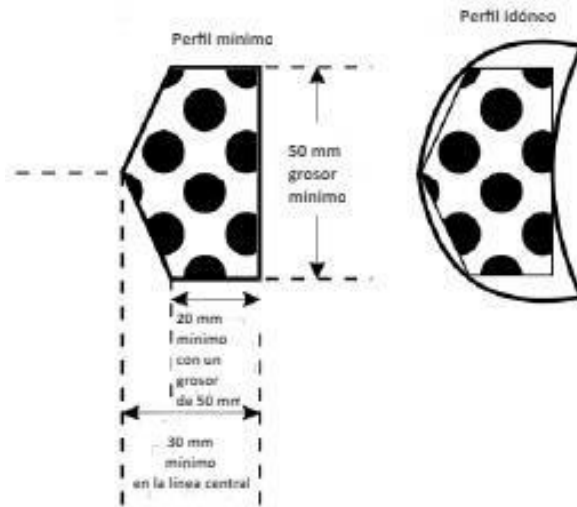
a) Els caiacs que no tinguen el material embuatat integrat han de complir els requisits del caiac d'aquest apèndix i dels apèndixs 101 i 102 si el farciment es lleva del caiac.

b) El farciment haurà de complir els requisits descrits anteriorment en els apartats 103.1 i 103.2.

c) En els caiacs en els quals el farciment no està integrat, aquest material s'han de col·locar en la vora per a cobrir, almenys 15

mm per damunt i per davall de la vora (veja la definició de vora en els requisits del caiac).

d) El farciment que no estiga integrat han de complir amb les dimensions mínimes que es mostraran a continuació .



#### **104. PALES**

104.1. Les pales han de ser de doble fulla sense vores sortints, vores punxegudes o qualsevol altre tipus d'objectes perillosos. La forma de la fulla, la grossària i el radi ha de seguir les mateixes normes. La pala també se supervisarà amb un calibre.

104.2. Les fulles no poden mesurar més de 600 mm x 250 mm, mesures des del mànec fins a la fulla. Les vores han de tindre un radi mínim de 30 mm i una grossària mínima de 5 mm. No es permeten pales de metall.

104.3. Una excepció del anteriorment esmentat és aquella pala la vora de metall de la qual és una part integrada en la construcció, és a dir, no és la vora mateixa ni cap tall significatiu. De totes maneres, si el meta sobreïx de la pala, aquesta es considerarà no apta per a usar-la en caiac-polo.

### **105. CALIBRADOR DE PAL·LAS.**

105.1. Han d'utilitzar-se calibradors estandarditzats per la ICF de Caiac pol per a comprovar si els caiacs compleixen les especificacions. Els calibradors s'han de fabricar de fulles d'alumini o d'acer inoxidable, a més, s'han de dissenyar de forma precisa, segons el que s'estableix per ISO 2769-mH. També, el proveïdor d'ICF ha d'aprovar-los i posar-li el logo de la ICF, el número de registre i la data de fabricació.

105.2. Per a calibrar el radi de curvatura, s'utilitzarà el calibre de radi 6, figura R, que s'haurà de posar de manera perpendicular a la zona que es vol provar. Aquesta prova es considera vàlida si els punts X i X' toquen la superfície al mateix temps sense tocarla resta de la pala.

105.3. Per a calibrar la grossària de la pala, s'ha d'utilitzar un calibre 6, figura Q. Aquesta prova és vàlida si la pala no entra en la ranura.

### **106. CASC I PROTECTOR FACIAL**

106.1. El casc ha de ser apte per al piragüisme i ha de tindre un protector facial. Ha de protegir el cap contra qualsevol colp, que s'haurà de previndre de forma anticipada durant el joc. El casc haurà de protegir la zona des de la templa fins a la base del crani, de manera que no hi haja contacte directe de la pala amb el crani.



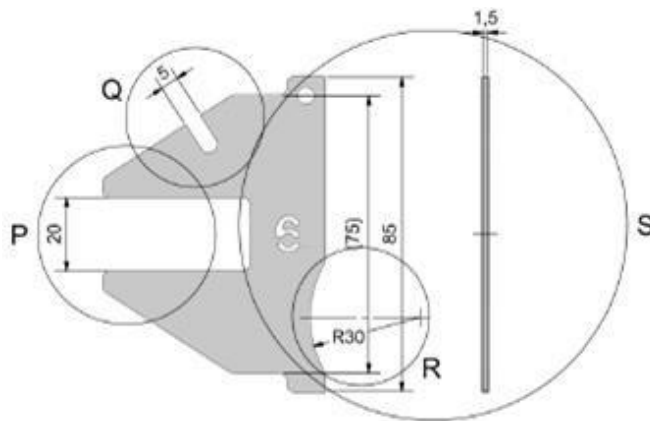
106.2. El casc i el protector facial han de protegir tota la cara començant des de la part més baixa de la barbata i el submaxil·lar fins a la templa. Ha d'haver-hi una distància mínima de 10 mm entre el protector facial i el nas de la persona que porta el casc.

106.3. El protector facial ha de ser d'un material fort com l'acer o un altre material igual de fort. A més, aquest protector ha d'anar fixat al casc sense vores punxegudes o fixacions perilloses.

106.4. No pot entrar per la reixa del protector facial cap objecte de manera cúbica que mesure menys de 70 x 70 x 70 mm. El protector no pot tindre cap obertura horitzontal o vertical que mesure més de 85 mm. De fet, aquesta es mesurarà amb el calibre 6, figura S. El calibre 6, figura S, no hauria d'entrar per cap obertura ja siga horitzontal o vertical.

Per favor, tinga en compte que la mesura es reduirà a 70 mm a partir del 1 de gener de 2018..

Calibre 6 – pala, protector facial i corporal



## **107. PROTECCIÓ CORPORAL**

107.1. La protecció corporal s'entén com un aparell de flotació personal que ha d'aconseguir l'autorització del piragüisme. Aquesta protecció ha de tindre un gruix d'uns 20 mm. Per a calibrar la grossària de la protecció corporal s'utilitzarà un

calibre de ranura 6, figura P, sobre la protecció. Aquesta serà apta si no entra en la ranura.

107.2. La protecció corporal haurà de protegir al jugador contra qualsevol impacte de l'equipament d'un altre jugador, que s'hauria de conèixer amb anticipació durant el partit.

107.3. La protecció corporal començarà no més a baix de 100 mm del seient, mesurat pel lateral del jugador que ha d'estar assegut de manera normal en el caiac. L'espai existent entre la part superior de la protecció des del lateral i la part superior de l'axil·la no pot superar els 100 mm, si tenim en compte que això es mesura amb el braç del jugador estirat horitzontalment. (Els àrbitres poden supervisar aquestes mesures en qualsevol moment del partit).

### **Supervisió en competicions de major grau**

La supervisió de l'equipament per a esdeveniments de major grau com a competicions o jocs mundials constarà de tres fases. En començar la supervisió, cada equip haurà de presentar el seu equipament per a la revisió.

Inicialment, cada jugador es presentarà amb el casc (i el protector facial). Tots dos es revisaran conforme al que s'estableix en l'apartat 106. S'hauran de corregir tots els objectes de seguretat abans que l'equip continue en el procés de supervisió. Els jugadors, en la primera etapa, deixaran tot la seua equipament i eixiran de la zona de supervisió.

Només podrà quedar-se a comprovar la supervisió de la resta d'equips un equip representatiu.

Cada caiac haurà d'estar clarament identificat amb el número i el nom de l'equip del jugador.

Cada caiac tindrà una fitxa de control de la supervisió en el seient. Aquesta fitxa romandrà en el caiac durant tot el procés de supervisió. Cada equip tindrà també una fitxa per a les pales, els cascos i la protecció corporal (veja la fitxa d'exemple).. Qualsevol objecte que s'identifique com a part d'un equipament s'anotarà en la fitxa de control i el supervisor el revisarà. Hauran de corregir l'objecte abans que l'equipament passe a la següent fase del procés.

#### **Fase 1 – Revisió superficial**

En aquesta fase, el supervisor s'assegurarà que tots els equipaments de cada equip tenen el mateix color i marques.

La revisió dels caiacs ens assegurarà que qualsevol coberta de plàstic és de qualitat, així com que a penes posseeix arrugues o plecs, de manera que aguantarà durant tota la competició. En el cas que s'empren cobertes de plàstic, aquestes hauran de

ser del mateix color i tindre la mateixa textura per als caiacs de tots els membres de l'equip.

Els caiacs han de ser del mateix color i tindre els mateixos logos per damunt de les vores (en el cas dels jocs mundials, el color i els logos hauran de ser els mateixos també per davall de la vora). L'acabat dels vaixells ha de ser uniforme per a permetre'ls que es moguen amb facilitat. L'acabat dels vaixells amb carbó no és el mateix que l'acabat de color negre a causa de les diferències quant a mobilitat i aparença.

Els cascos han de ser d'un color sòlid i uniforme. No es permet decorar els cascos amb ratlles, plàstic o cinta.

El número en el casc ha de tindre una grandària mínima de 75 mm d'altura i ésser d'un color que contrast amb el color de fons del casc, de manera que es pugui llegir des de lluny. El número del casc serà de plàstic i no es permet decorar-lo amb ratlles o cintes.

A més dels números, els adhesius i els logos han de ser de la mateixa grandària, color i estar col·locats en la mateixa posició. En alguns esdeveniments, els adhesius no van passar la fase de supervisió. La protecció corporal ha de tindre colors i una aparença similar. El número del jugador ha d'aconseguir la grandària mínima en totes dues parts; 100 mm part davantera i 200 mm part posterior.

Cap membre de l'equip passarà aquesta primera fase si l'equipament d'algun jugador no passa la revisió. Així doncs, tot l'equipperdrà el seu torn de supervisió i hauran d'esperar a una posterior revisió, que es durà a terme quan tots els equips hagen passat la seua primera revisió. Les pràctiques no es tornaran a canviar.

Cada objecte que no passe la supervisió se sancionarà amb una multa de 50€, que s'haurà de pagar abans que es dugui a terme la segona revisió per a passar a la fase dos.

## **Fase 2 – Revisió de seguretat.**

En aquesta fase es revisarà l'equipament per a tindre en compte la seguretat d'aquest .

Es revisarà l'existència de vores punxegudes, rugoses o material embuatat en els caiacs.

L'emplenament del caiac ha de ser una peça homogènia i nova que estiga fixat al caiac sense que sobreisca res, com està establert en els requisits. No es poden utilitzar cintes, embolcalls, més espuma o un altre tipus de substàncies per a augmentar el farcit o assegurar-nos que està ben fixat!

Qualsevol tipus de farciment que no haja superat la fase dues haurà de reemplaçar-se per un altre material embuatat del mateix tipus que s'adapte al disseny del caiac per a poder passar a la tercera fase. Es recomana que els equips porten farciment de recanvi per a cada disseny, per si de cas .

(Es permeten realitzar xicotetes reparacions durant l'esdeveniment amb cintes o embolcalls).

Les pales no poden tindre vores afilades o perdre cintes. L'espessor de la vora es mesurarà amb el calibre corresponent. El material de la vora, com la cinta kevlar, ha d'estar correctament fixat.

Els cascos han de tindre un protector facial que vaja des dels submaxil·lars fins a la templa segons els requisits (veja els requisits en apartat 106).

La protecció corporal entesa com un aparell de flotació personal ha de tindre una grossària de 20 mm en la part frontal, posterior i lateral (veja els requisits en apartat 107).

(Per favor, tinga en compte que aquests són nous requisits per a millorar la seguretat del jugador. L'aparell de flotació personal que va passar la supervisió anterior potser no té per què adaptar-se a aquests requisits).

## **Fase 3 – Revisió tècnica**



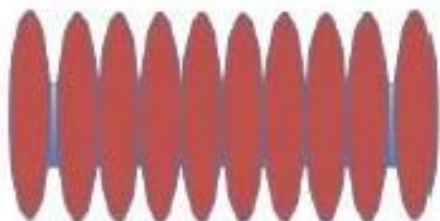
En aquesta fase es revisaran els aspectes tècnics de l'equipament, especialment els caiacs.

Es tindrà en compte el següent:

- L'existència de la etiqueta del fabricant de la ICF de Caiac-Polo dins de la piragua. Tots els caiacs que s'hagen construït a partir de l'1 gener de 2015 tenen aquesta etiqueta pegada davant del seient. Aquests caiacs hauran de complir els següents requisits:
  - Calibratge arbitrari de les dimensions principals: longitud, amplària, grossària i pes.
  - Calibratge arbitrari dels principals ràdios i/o altura/espessor/amplària.
- Tots els caiacs que s'hagen construït abans de l'1 de gener de 2015 no tindran aquesta etiqueta i, per tant, hauran de passar tots els calibratges estàndard de longitud, amplària, grossària, pes i ràdio. Nota: a partir de l'1 de gener de 2019 tots els caiacs que vulguen participar en els esdeveniments de la ICF, entre els quals s'inclouen els jocs i competicions mundials, hauran de tindre l'etiqueta del fabricant. (Això no impedeix que els caiacs es puguin usar en una altra mena de competicions).

Qualsevol caiac que no passe el requisit tècnic, no passarà la supervisió i, per tant, no es podrà usar en la competició.

Fase 1 – els juradors es revisen amb el casc per a comprovar la seguretat. Els voluntaris portaran els caiacs i l'equipament darrere del paravent per a la revisió superficial.



Palas, cascos, flotación personal

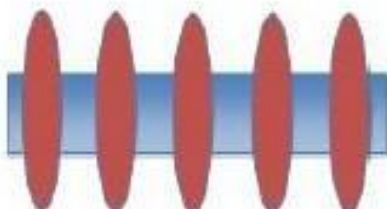
---

Cada kayak tendrá en el asiento una ficha de control para comprobar el progreso

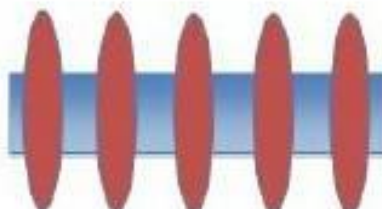
---

Fase 2 – una vegada que s'ha passat la revisió superficial, els caiacs i l'equipament passen a la revisió de la seguretat (els voluntaris portaran l'equipament a una altra zona).

Palas



Cascos, flotación personal



---

Fase 3 – revisió tècnica, es revisen les etiquetes de la ICF en els caiacs, proves de dimensions i calibratge

Proves de les dimensions que inclouen la longitud, l'ample, la grossària i el radi

Proves de les dimensions que inclouen la longitud, l'ample, la grossària i el radi

Una vegada que la revisió tècnica s'ha completat, els caiacs i l'equipament tornen a l'equip representatiu. Els caiacs que

no complisquen els requisits tècnics no passaran la supervisió i, per tant, no es podran utilitzar.



### Logo del evento. FICHA DE CONTROL DE LA SUPERVISIÓN

Nombre del equipo

Categoría

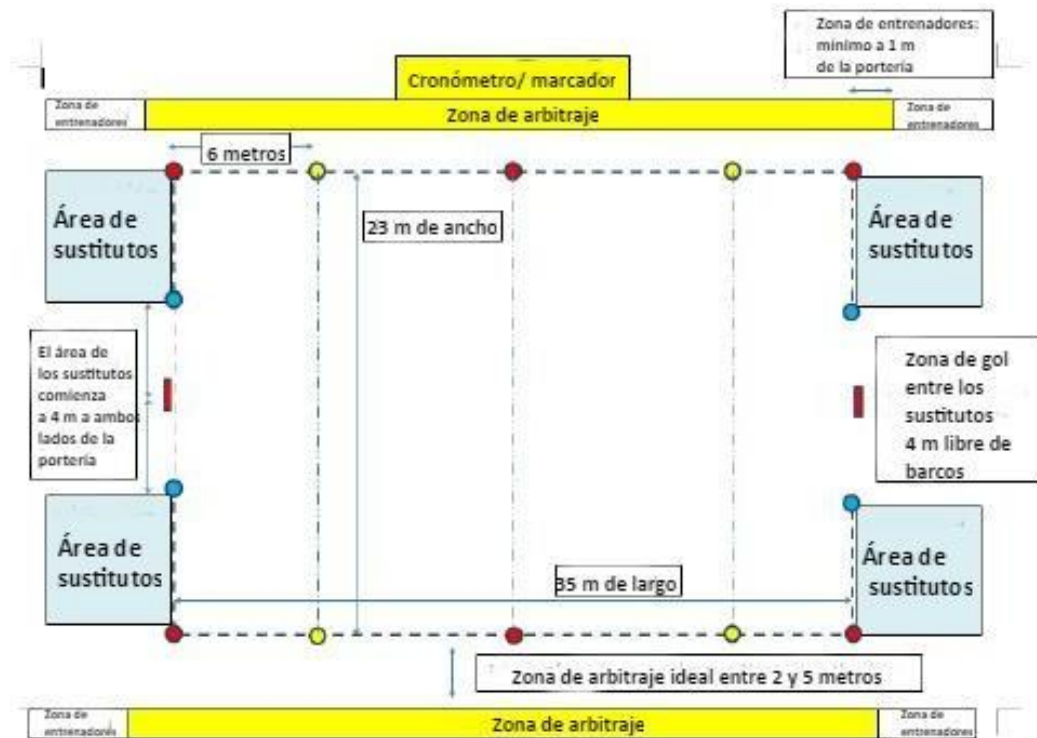
Nº jugador	Nombre del jugador	Kayak	Pala	Casco / protector facial	Protección corporal	Multas totales generales
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
Multas totales a pagar					Firma	
Multas totales recibidas					Firma	

### Logo del evento. FICHA DE CONTROL DE LA SUPERVISIÓN



Nombre del jugador	Nombre del equipo	Categoría	
Kayak: etiqueta de la ICF SI/NO Número de registro de la ICF:	Superficial	De seguridad	Técnica
Casco y protección facial			
Protección corporal			
Cubrebañera			
Palas			
<b>Normativa:</b> Marcar en la parte superior del kayak aquello que haya ocurrido relacionado con la normativa. Para cada objeto, detallar el problema y la posición. Cuando haya que multarlo, escribir el símbolo del euro y subrayarlo	<b>Color equipo:</b> TC <b>Logos:</b> DL <b>Calidad del acabado:</b> QF <b>Multas:</b> 50€	<b>Relleno frontal:</b> FP <b>Relleno trasero:</b> RP <b>Bordes puntagudos:</b> SE	<b>Dimensiones:</b> D <b>Calibre:</b> G

## APÈNDIX III: ÀREA DE JOC



Aquest diagrama es pot trobar en la pàgina web de la ICF ([www.canoeicf.com](http://www.canoeicf.com)).

## **APÈNDIX IV: SISTEMA DE PARTITS I DE LLIGA.**

Pot trobar exemples en la pàgina web de l'ICF

([www.canoeicf.com](http://www.canoeicf.com)).

## **APÈNDIX V: CRONÒMETRE DE POSSESSIÓ.**

El reglament que apareixerà a continuació sobre el cronòmetre de possessió s'utilitzarà en les competicions i jocs mundials, encara que es recomana que s'utilitze també en les competicions continentals.

(Aquestes regles també es podran utilitzar per a qualsevol mena de competició sempre que els equips estiguen al corrent de l'ús de les mateixes ).

1.Un equip ha d'intentar tirar a porteria quan té 60 segons la pilota. Si no ho fa, es concedirà un llançament indirecte a l'equip contrari, que haurà de tirar des del lloc en el qual es trobava la pilota quan va sonar el rellotge. En el cas que la pilota estiga fora de joc, la pilota es llançarà des del lloc més pròxim on la pilota va eixir del camp. S'apliquen els senyals 11 i 15.

2.El cronometrador serà l'encarregat del crono de possessió. Aquest rellotge va unit al rellotge principal del partit de manera que es parará igual que el rellotge principal quan s'haja marcat un gol, si l'àrbitre demana temps mort o si la pilota s'ha eixit del camp. El crono de possessió es reprendrà quan l'àrbitre reprenge el joc amb una xiulada o quan el jugador que va a llançar alce la pilota per a realitzar aquesta acció.

3.Aquest rellotge estarà a la vista de tots els jugadors, així com dels espectadors del camp directament des de dalt, a banda i banda de la porteria, en la zona de córner o en el lateral on estiga l'àrbitre que el controla.

4. El cronòmetre de possessió tindrà un senyal audible diferent perquè puguin escoltar-la tant els jugadors com els oficials involucrats en el joc. El to del rellotge haurà de ser diferent al senyal del cronometrador. Aquest sonarà als 60 segons indicant que el temps de tir ha expirat. Els àrbitres confirmaran el canvi de possessió amb un xicotet xiulet i concediran un tir indirecte a l'equip contrari.

5. Perquè el gol siga vàlid, aquest ha hagut de marcar-se abans que haja sonat el senyal dels 60 segons. Si la pilota està en l'aire en el moment en el qual sona el rellotge, es permetrà que finalitze el trajecte. Això sí, la pilota no pot ser a la mà del jugador quan sone el senyal.

6. El rellotge es reiniciarà cada vegada que es marque un gol o la pilota canvie d'equip. Si un equip tracta de marcar un gol, però la pilota s'ix de la porteria o torna a estar en joc, el rellotge començarà de nou, encara que siga el mateix equip el que haja agafat la pilota. (Es recompensarà a l'equip atacant que intingues-te llançar a temps ).

7. No es reiniciarà el crono si un equip no intenta tirar a porteria i perd la possessió de la pilota, recuperant-la més tard al tractar-se d'un tir de banda o un servei de cantonada.

8. Si dos jugadors d'equips contraris tenen la possessió i el control de la pilota per un moment, només es reiniciarà el rellotge quan la pilota canvie clarament de possessió a l'altre equip. (Quan dos jugadors competeixen per la pilota, el cronòmetre seguirà el seu curs).

9. No es reiniciarà el rellotge si un equip perd momentàniament la possessió de la pilota i després la recupera. (Si es perd la pilota en una passada o bloqueig de manera momentània, es premiarà a l'equip defensor per la pressió exercida).

10. El rellotge es reiniciarà si un equip rep un tir indirecte o si l'àrbitre li dóna avantatge a un equip per la falta comesa per l'equip contrari.

(Els jugadors que bloquegen passes i que, per tant, siguen premiats per la seua labor de defensa i que fan que l'altre equip cometa una falta contra el rellotge perquè aquest no continue comptant, donaran lloc a una targeta).